



Peterbilt 359 Conventional

07455-0389

© 2014 by Revell GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Peterbilt 359 Conventional

Der Peterbilt 359 Conventional ist der Truck, der einem zuerst einfällt, wenn man an amerikanische LKW denkt. Seine Langlebigkeit und wenige optische Veränderungen führten seit Mitte der 60er Jahre zu einer allgegenwärtigen Präsenz dieses Trucks auf den Highways. Die Besitzer, oft allein operierende Fahrer, setzten alles daran, ihren Truck zum Besten zu machen, was man haben konnte. Starke Motoren von Caterpillar, Cummins oder Detroit Diesel mit bis zu 600 PS, das leichte Aluminium für Kabine, Motorhaube und Felgen, verchromte Auspufftöpfe, Tanks und Stoßstangen ließen jeden Trucker zu seinem individuellen „King of the Road“ werden. Da hatte man auf den langen Fahrten von „Coast to Coast“ sein eigenes Heim dabei und konnte sich unabhängig fühlen. Der Traum vom „American way of drive“ hieß und heißt seit Jahrzehnten Peterbilt 359 Conventional.

Peterbilt 359 Conventional

When one thinks of American trucks the Peterbilt 359 Conventional is the first one that comes to mind. Their durability combined with a virtually unchanged appearance has led to a universal presence of these trucks on American highways since the mid-60s. The owners, often drivers operating alone did everything they could to turn their truck into the best thing that a man could own. Powerful engines from Caterpillar, Cummins or Detroit Diesel with up to 600 bhp, lightweight aluminium cab, bonnet and rims, chromed exhausts, fuel tanks and bumpers turned each trucker into his very own "King of the Road". On the long "Coast to Coast" journeys he has his own "home" with him which gives him a feeling of total independence. The dream of the "American way of drive" has for decades been, and still is the Peterbilt 359 Conventional.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH / Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Mall on Revell GmbH / Revell Monogram Inc. valmistama ja omalsuutna. Laittoaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisiin toimin.
Formen er produceret og eies af Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Efterligning uden tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.
Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Nielegalne podrabianie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.
Model, Revell GmbH / Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyetinde olup edilmştir. Kanuna aykırı taklitler mahkumce takip edilecektir.
A forma előállítására és tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH / Revell Monogram Inc. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bírósággal üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH / Revell Monogram Inc. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH / Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.
Модел изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.
H moldur j kataskeudlatur og eiging er stítt Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Öi þarfrættur myndar óg kataskeudlatur bannast.
Tvar byl vyrobeno firmou Revell GmbH / Revell Monogram Inc. a je jejím vlastnictvím. Protí nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.
Forma je proizvedena i je vlasništvo Revell GmbH / Revell Monogram Inc. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden. Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes de montage. Si vous n'avez pas les symboles indiqués ci-dessous, la continuité, à utiliser en les suivantes étapes de construction. Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione. Huomio! seuraavat symbolit, jotka käytetään seuraavissa kokonaisuissa. Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger. Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych. Doba sonraki montaj hasamarkatirada kullannaicak olan, aşğıdaki semboller lütfen dikkat edin. Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages. Neen a.s.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt. Por favor, presta atención a los símbolos que siguen en los mismos serán usados en próximas etapas de montaje. Observare: Nadaständiga piktogram används i de följande arbetsmomenten. Legg merknad på de følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrapp. Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих этапах операционных работ. Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης. Dobra prosim na naše upovedené symboly, ktoré sa používajú v nasledujúcich etapách. Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.

Kleben Glue Coller Lijmen Engomar Colar Incollare Limmas Liimaa Kleebing Lim Клеить Przykleić κόλλημα Yapıştırma Lepení ragasztani Lepiti	Nicht kleben Don't glue Ne pas coller Niet lijmen No engomar Não colar Non incollare Limmas ej Älä liimaa Mä ikke klebes Ikke lim Клеить не Przyklejać nie μη κόλλημα Yapıştırılmayın Nepelit nem szabad ragasztani Ne lepiti	Wahlweise Optional Facultatif Naar keuze No engomar Alternado Facultativo Valfritt Valtoehtoisesti Efter eget valg Valgritt На выбор Do wyboru εναλλακτικά Seçmeli Voliteľné tetszés szerinti način izbira	Anzahl der Arbeitsgänge Number of working steps Nombre d'étapes de travail Het aantal bouwstappen Número de operaciones de trabajo Número de etapas de trabalho Número di passaggi Antal arbetsmoment Valtövhaiden lukumäärä Antal arbejdsforløb Antal arbejdstrin Κοличество операций Liczba operacji Αριθμός των εργασιών İş sayıları Počet pracovních operací a munkafolyamatok száma Številka koraka montaže	Klebeband Adhesive tape Dévidoir de ruban adhésif Plakband Cinta adhesiva Fita adesiva Nastro adesivo Tejp Teippi Tape Tape Клейкая лента Tašma klejaca Απολλητική ταινία Yapıştırma bandı Lepící páska ragasztószalag Traka z lepliom	Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen Soak and apply decals Mouiller et appliquer les décalcomanies Transfer in water even latex weken en aanbrengen Remojar y aplicar las calcomanías Pôr de molho em água e aplicar o decalque Immergere in acqua ed applicare decalcomanie Blöt och fäst dekalerna Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes Dypp bildet i vann og sett det på Переводную картинку намочить и нанести Zmlekczyz kalkomanie w wodzie a nastepnie nakleic Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετείστε τη Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun Obtisk namočite ve vodě a umístěte a matricát v vízben beáztatni és felhelyezni Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati

Bauteile trocknen lassen Allow the parts to dry Laisser sécher les pièces Dejar secar las piezas Deixar secar os componentes la delene tørke Oderdelen laten drogen For asciugarsi i componentii Anna osien kuivua Låt byggdelarna torka Lad komponenterne tørre Części pozostawć do wyschnięcia Yapı parçalarını kurumaya bırakınız Jednotlivě díly nechte zaschnout Αφαιρέστε τα μέρη να στεγνώσουν Alkatrészeket hagyja száradni Pustite da sestavni deli posušijo Дать деталям высохнуть	Karsichtteile Clear parts Pièces transparentes Transparente onderdelen Limpiar las piezas Peça transparente Parti transparente Genomsiktliga detaljer Läpinäkyvät osat Gennemsigtige dele Gjennomsiktige deler Прозрачные детали Elementy przezroczyste εξαρτήματα χρωμιωμένα Şeffaf parçalar Průzračné díly átetszék Deel ki se jasnó vide	Chromteile Chrom parts Pièces chromées Chroom onderdelen Cromar las piezas Peça cromada Parti cromate Kromdetaljer Kromatit osat Krom-dele Kromdeler Хромированные детали Elementy chromowane εξαρτήματα χρωμιωμένα Krom parçaları Chrómové díly króm alkatrészek Kromirani deli	Abbildung zusammengesetzter Teile Illustration of assembled parts Figure représentant les pièces assemblées Afbeelding van samengevoegde onderdelen Ilustración piezas ensambladas Figura representando peças encaixadas Ilustrazione delle parti assemblate Bildet viser delarna hopsett Kuva yhteenteiltäistä osista Illustration af sammensatte dele Ilustrasjon, sammensatte deler Изображение смонтированных деталей Rysunek złożonych części απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων Bileştirilen parçaların şekli Zobrazeni sestavených dílů összeállított alkatrészek ábrája Silika slopljenega dela	Entfernen Remove Détacher Verwijderen Sacar Retirar Eliminere Tag loss Puista Fjernes Fjern Удалить Usunąć απομακρύνετε Temizleyin Odstranit eltávolítani Ostraniti	Zur Anbringung der Chromteile empfohlen Recommended to fix chrome parts Recommandé pour fixer les pièces chromées Aanbevelen voor het aanbrengen van verchroomde delen Recomendado para fijar piezas de cromo Consigliato per fissare pezzi croma! Rekommenderas för fästättning av förkrommade delarna Anbefales til fastgørelse af kromdele Συνιστάται για την τοποθέτηση χρωμιωμένων στοιχείων Anbefales til å feste kromdelar Recomendado para colar peças cromadas Suositellaan kromiosien kiinnittämiseen Розумовується для кріплення хромованих частин Zalecany do mocowania chromowanych elementów Krom parçaları birleştirilmede tavsiye edilir Doporučeno pro připevnění chromových částí Krom alkatrészek felszerítéséhez ajánlott Priporočeno za namestitv delov iz kroma Doporučuje se pre montáž chrómových prvkov Recomandat pentru fixarea pieselor cromate. Препоручва се за закрепване на хромирани части

Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen Repeat same procedure on opposite side Répéter de la même façon sur l'autre face Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto Stessa procedura sul lato opposto Upprepa proceduren på motsatta sidan Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla Det samme arbejde gentages på den modsatte liggende side Gjenta prosedyren på siden tværs overfor Повторять такую же операцию на противоположной стороне Taki sam przebieg czynności powtórzyć na stronie przeciwnej επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın Stejný postup zopakovat na protilehlé straně ugyanazt a folymatát a szemben található oldalon megismételni Isti postopek ponoviti in na suprotni strani	Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen Recommended for affixing the decals Recommandé pour l'application des décalcomanies Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers Recomendado para fijar las calcas Posião recomendada para aplicar os decalques Recomandata per aplicarea decalcomaniei Rekommenderas för montering av detaljer Anbefales til påsætning og placering af decals Рекомендується використовувати для фіксації переводних картинок на поверхності моделі Zalecane do nalewania kalkomanii Συνιστάται για την επικόλληση των επικατών. Dekalilerin yapıştırılmasında kullanılması tavsiye edilir Připravit na zlepšení přilnavosti obléků Matrica légyit Priporočljivo za prilepljevanje nalepk Odporúčané na zlepšenie prilnavosti nalepek RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILIZILOR Подходящо за фіксація на картинку зверху поверхності на моделі	Zur Anbringung der Kistalle empfohlen Recommended to fix clear parts Recommandé pour fixer les pièces transparentes Aanbevelen voor het aanbrengen van transparante delen Recomendado para fijar piezas transparentes Consigliato per fissare pezzi trasparenti Rekommenderas para colar peças transparentes. Rekommenderas för fästättning av transparenta delar Suositellaan läpinäkyvien osien kiinnittämiseen Anbefales til fastgørelse af gennemsigtige dele Anbefales til å feste klare deler Розумовується для кріплення прозорих частин Zalecany do mocowania przezroczystych elementów Συνιστάται για την τοποθέτηση διαφανών στοιχείων Şeffaf parçaları birleştirilmede tavsiye edilir Doporučeno pro připevnění průzračných částí Áttetszék alkatrészek felszerítéséhez ajánlott Priporočeno za namestitv prozornih delov Doporučuje se pre montáž priehľadných prvkov Recomandat pentru fixarea pieselor transparente Препоручва се за закрепване на прозорични части	Dry-brushing: mit dem trockenen Flachpinsel etwas Farbe aufnehmen, Pinsel abstreifen, bis fast keine Farbe am Pinsel verbleibt, und dann das entsprechende Bauteil bemalen. Dry-brushing: with the dry flat brush take up some colour, wipe the brush so that hardly any colour remains and then paint the component. Effet Dry-brushing: prendre un peu de peinture sur une brosse plate (pinceau plat), frotter la brosse (sur le bord d'un bout de carton) jusqu'à ce qu'il ne reste pratiquement plus de peinture, et enfin peindre le sujet. Dry-brushing: met een plat penseel wat verf opnemen, het penseel afstrijken tot er bijna geen verf meer op het penseel blijft en dan het betrokken onderdeel beschilderen.

	Nicht enthalten Not included Non fourni	Behoort niet tot de levering No incluido Non compresi	Não incluído Ikke medsendt İngâr je	Ikke inkluderet Eivâ sissily Δεν συμπεριλαμβάνεται	Не содержится Nem tartalmazza Nie zawiera	Ni vsebovano İçerisinde bulunmamaktadır Nemf obsaženo
--	---	---	---	--	---	---

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Baueinleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**
* Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden*. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.
* This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr 20-30, D-32257 Bünde.
* This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR.
* For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.
* Sitoutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
* Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.
* Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtenez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
* Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.
* Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassenbon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
* Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, D-32257 Bünde, Duitsland. Deze direct service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Britannië.
* Klachten afrmokst zijn overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värt Du trenger følgende farger	Nødvendige farger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekl renkler Potrebne barvy	Szükséges színek Potrebne barve
A	B	C	D	E	50%	F	50%	
aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metallic aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metallico aluminium, metallic alumiini, metallikiito aluminium, metallak aluminium, metallic алюминевый, металлик aluminium, metaliczny αλουμινίου, μεταλλικό alüminyum, metalik hliníková, metaliza aluminium, metáll aluminijum, metalik	schwarz, seidenmatt 302 black, silky-matt noir, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda preto, fosco sedoso nero, opaco seta svart, sidenmatt musta, silkinhimeä sort, silkematt sort, silkematt черный, шелковисто-матовый czarny, jedwabisto-matowy μαύρο, μεταξωτό ματ siyah, ipek mat černá, hedvábně matná fekete, selyemmatt črna, svila mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic hopea, metallikiito sølv, metallak sølv, metallic серебрястый, металлик srebro, metaliczny ασημί, μεταλλικό gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metáll srebrna, metalik	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmeä koksgrå, mat antrasitt, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metallico järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikiito jern, metallak jern, metallic стальной, металлик żelazo, metaliczny ανθρακί, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metáll železná, metalik	dunkelgrau, seidenmatt 378 + dark grey, silky-matt gris foncé, satiné mat donkergrijs, zijdemat gris oscuro, mate seda cinzento escuro, fosco sedoso grigio scuro, opaco seta mörkgrå, sidenmatt harmaa, silkinhimeä mørkegrå, silkematt mørkegrå, silkematt серый, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ gri, ipek mat šedá, hedvábně matná szürke, selyemmatt siva, svila mat	schwarz, seidenmatt 302 black, silky-matt noir, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda preto, fosco sedoso nero, opaco seta svart, sidenmatt musta, silkinhimeä sort, silkematt sort, silkematt черный, шелковисто-матовый czarny, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ siyah, ipek mat černá, hedvábně matná fekete, selyemmatt črna, svila mat		

G

lehm Braun, glänzend 80
mud brown, gloss
brun argile, brillant
leembruin, glansend
barroso, brillante
castanho argila, brilhante
marrone terra, lucente
lerbrun, blank
savenruskea, kiiltävä
lerbrun, skinnende
leirebrun, blank
коричневая глина, блестящий
brązgliniasty, blyszczący
καφέ λάσπη, γυαλιστερό
balçik kahverengisi, parlak
jilové hnědá, lesklá
agyagbarna, fényes
glineno java, bleskajoča

H

rot, klar 731
red, clear
rouge, clair
rood, helder
rojo, claro
vermelho, claro
rosso, chiaro
rød, klar
punainen, kirkas
rød
rød
красный
czerwien
κόκκινο, διαυγές
kırmızı, şeffaf
červená, čirá
piros, áttetsz
rdeča, jasna

I

ziegelrot, matt 37
reddish brown, matt
rouge tuile, mat
dakpanrood, mat
rojo ladrillo, mate
vermelho tijolo, fosco
rosso mattone, opaco
tegelrød, matt
tiilenpunainen, himmeä
teglrød, mat
tegelrød, matt
кирпично-красный, матовый
ceglasty, matowy
κόκκινο τούβλο, ματ
tuğla kırmızısı, mat
cihlově červená, matná
téglavörös, matt
opeka rdeča, mat

50% J

beige, seidenmatt 314 +
beige, silky-matt
beige, satiné mat
beige, zijdemat
beige, mate seda
beige, fosco sedoso
beige, opaco seta
beige, sidenmatt
beige, silkinhimeä
beige, silkematt
beige, silkematt
бежевый, шелковисто-матовый
beżowy, jedwabisto-matowy
μπεζ, μεταξωτό ματ
bej, ipek mat
béžová, hedvábně matná
bézs, selyemmatt
slonova kost, svila mat

50%

lufthansa-gelb, seidenmatt 310
"Lufthansa" yellow, silky-matt
jaune "Lufthansa", satiné mat
Lufthansa geel, zijdemat
amarillo Lufthansa, mate seda
amarelo Lufthansa, fosco sedoso
giallo Lufthansa, opaco seta
Lufthansa-gul, sidenmatt
Lufthansa-keltainen, silkinhimeä
Lufthansa-gul, silkematt
Lufthansa-gul, silkematt
желтый "люфтвагза", шелк-матовый
žółty Lufthansa, jedwabisto-matowy
κίτρινο α'φ'ω'δ'ο'δ'ο'α, μεταξωτό ματ
lufthansa sarısı, ipek mat
žlutá Lufthansa, hedvábně matná
Lufthansa-sárga, selyemmatt
lufthansa rumena, svila mat

K

weiß, seidenmatt 301
white, silky-matt
blanc, satiné mat
wit, zijdemat
blanco, mate seda
branco, fosco sedoso
bianco, opaco seta
vit, sidenmatt
valkoinen, silkinhimeä
hvid, silkematt
hvit, silkematt
белый, шелковисто-матовый
biały, jedwabisto-matowy
λευκό, μεταξωτό ματ
beyaz, ipek mat
bílá, hedvábně matná
fehér, selyemmatt
bela, svila mat

L

panzergrau, matt 78
tank grey, matt
gris blindé, mat
pansergrijs, mat
plomizo, mate
cinzento militar, fosco
color carro armato, opaco
pansargrá, matt
panssarinharmaa, himmeä
kampvogngrå, mat
pansergrå, matt
серый танк, матовый
szary czołg., matowy
γκρι ταγκς, ματ
panzer grisi, mat
pancéřové šedá, matná
páncéřszürke, matt
oklopno siva, mat

M

purpurrot, seidenmatt 331
purple red, silky-matt
rouge pourpre, satiné mat
purperrood, zijdemat
púrpura, mate seda
vermelho púrpura, fosco sedoso
rosso porpora, opaco seta
purpurrød, sidenmatt
purpuranpunainen, silkinhimeä
purpurrød, silkematt
purpurrød, silkematt
пурпурно-красный, шелк-матовый
purpurowy, jedwabisto-matowy
πορφυρό κόκκινο, μεταξωτό ματ
erguvan kırmızısı, ipek mat
purpurově červená, hedvábně mat.
bíborvörös, selyemmatt
temno rdeča, svila mat

N

weiß, glänzend 4
white, gloss
blanc, brillant
wit, glansend
blanco, brillante
branco, brilhante
bianco, lucente
vit, blank
valkoinen, kiiltävä
hvid, skinnende
hvit, blank
белый, блестящий
biały, blyszczący
λευκό, γυαλιστερό
beyaz, parlak
bílá, lesklá
fehér, fényes
bela, bleskajoča

O

orange, klar 730
orange, clear
orange, clair
oranje, helder
naranja, claro
laranja, claro
arancione, chiaro
orange, klar
oranssi, kirkas
orange
orange
оранжевый
pomarańczowy
πορτοκαλί, διαυγές
portakal, şeffaf
oranzová, čirá
narancs, áttetsz
pomarandžasta, jasna

P

feuerrot, glänzend 31
fiery red, gloss
rouge feu, brillant
rood helder, glansend
rojo fuego, brillante
vermelho vivo, brilhante
rosso fuoco, lucente
eldrød, blank
tulipunainen, kiiltävä
ildrød, skinnende
ildrød, blank
огненно-красный, блестящий
czerwony ognisty, blyszczący
πορτοκαλί, γυαλιστερό
ateş kırmızısı, parlak
ohnivě červená, lesklá
tűzpiros, fényes
ogenj rdeča, bleskajoča

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeist varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstestklar til bruk.

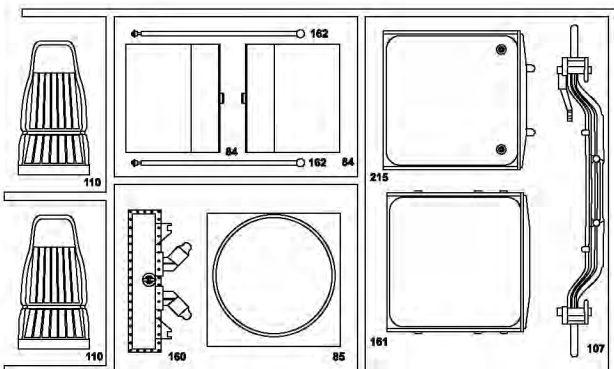
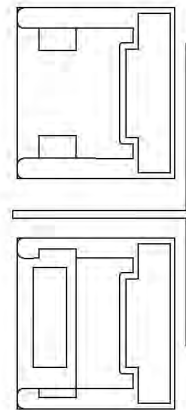
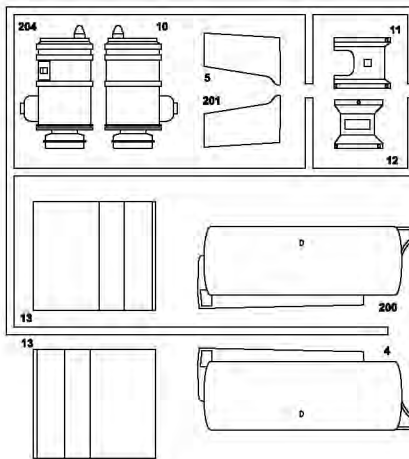
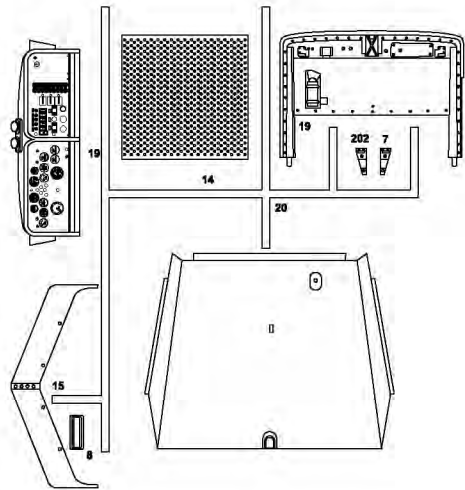
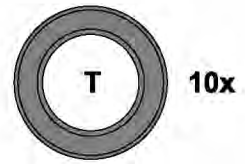
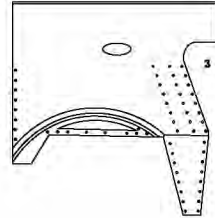
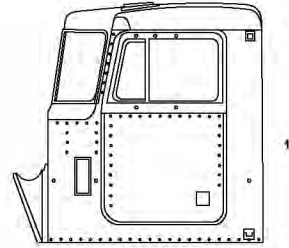
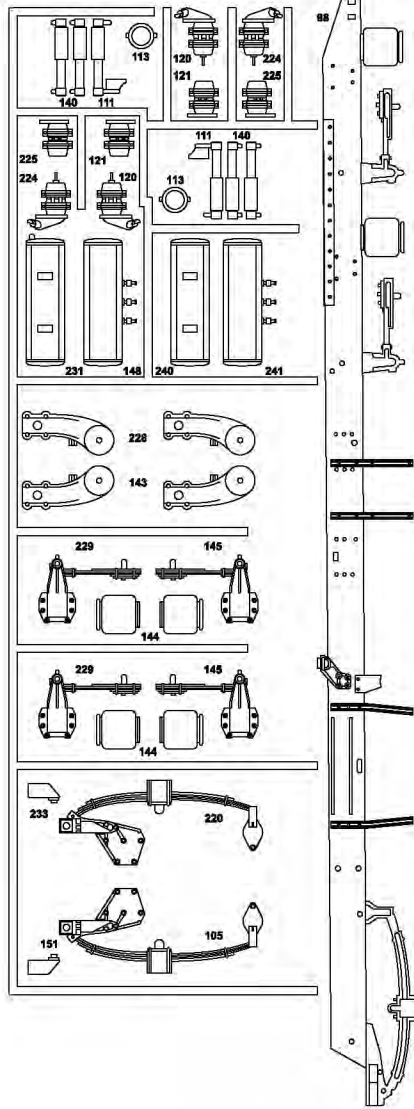
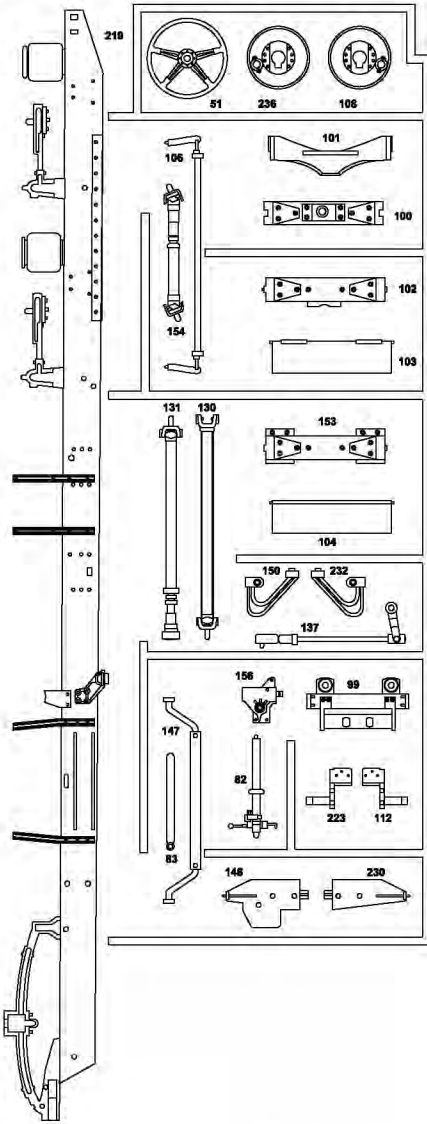
RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

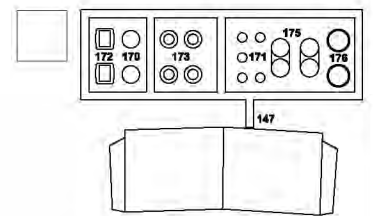
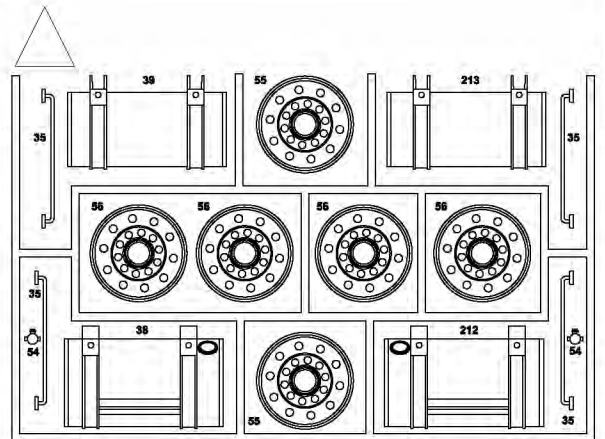
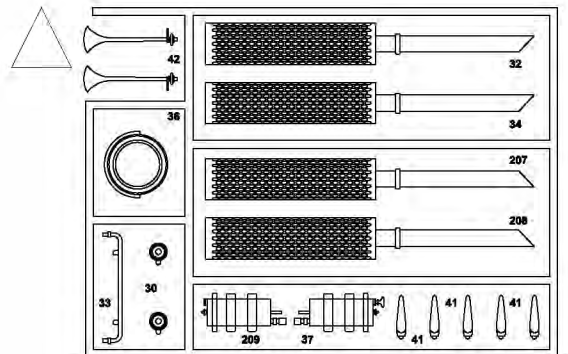
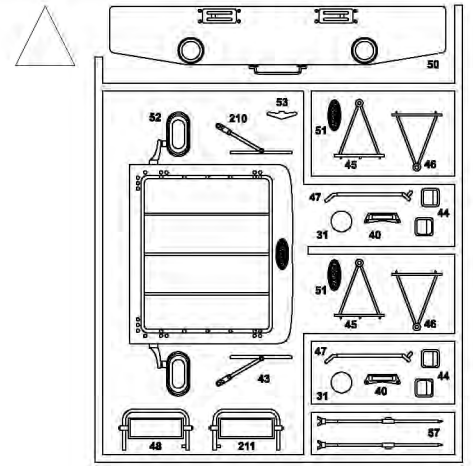
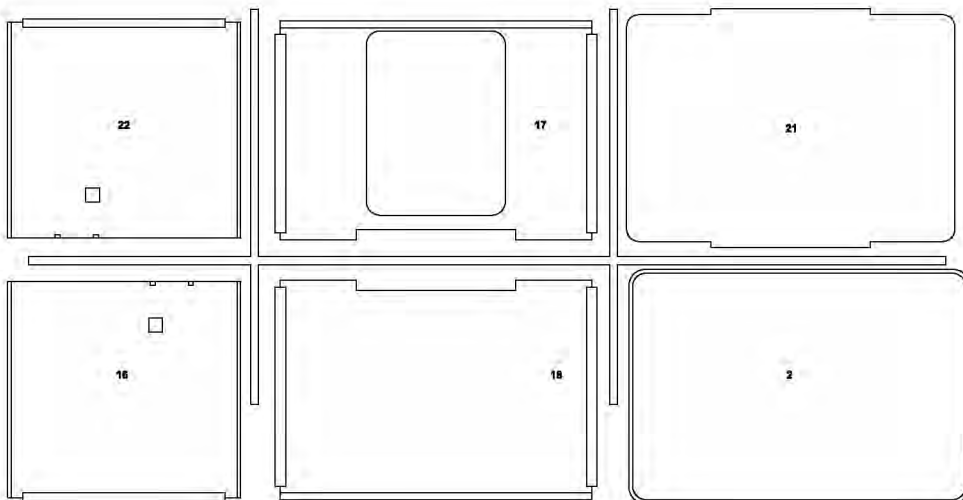
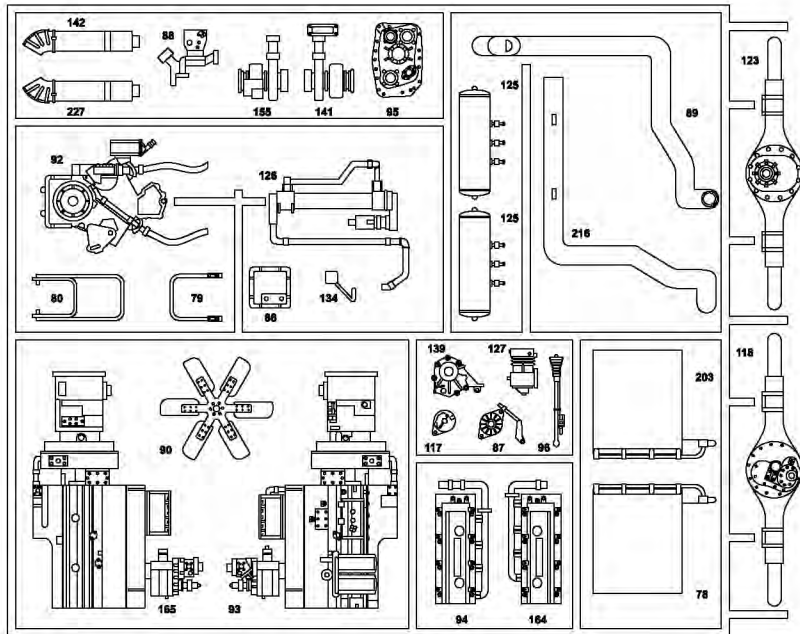
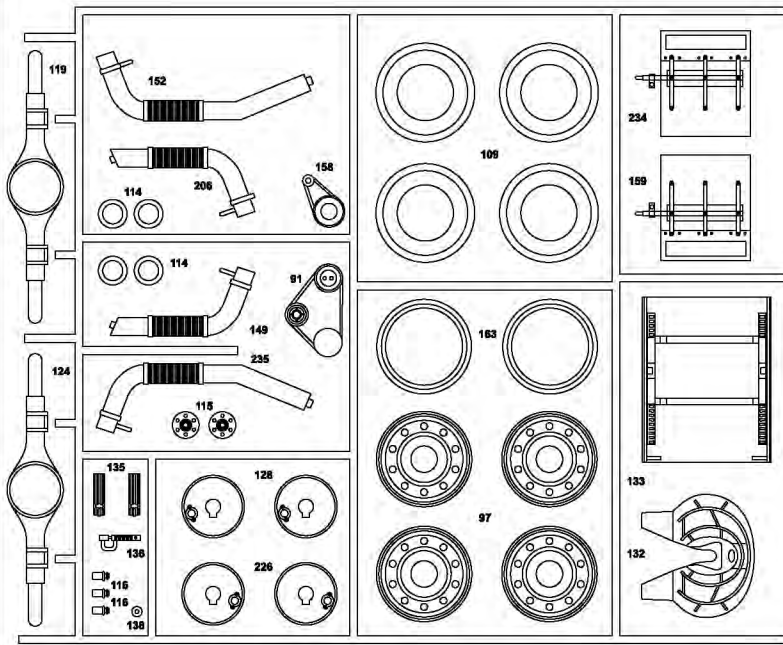
PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
GR: ροσ έτε τις συνημι vec υποδείξεις ασ άλειας και υλάετε τις τοι ώστε να τις χ τε πάντα σε διάθ ση σας.

TR: Ekteki edwinlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

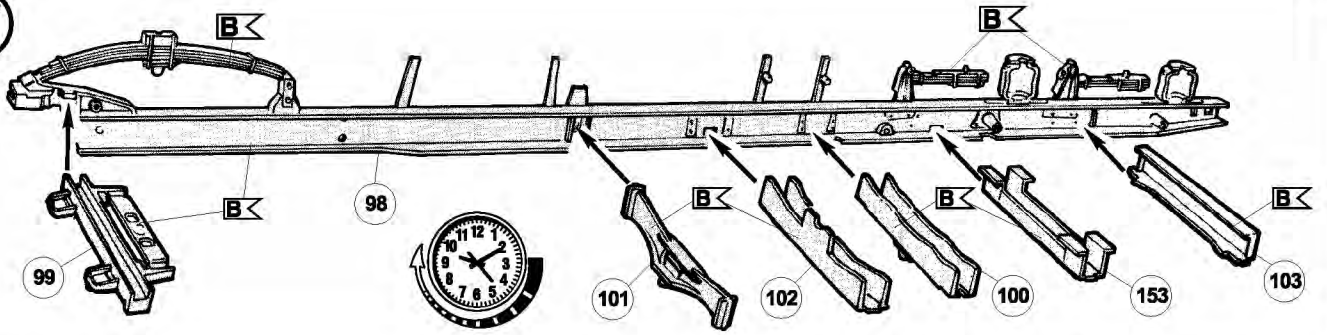
CZ: Dbejte na příložen "bezpečnostní text a mŕjte jej pŕilpraven" na dosah.

H: A mellékelt biztons-gi szöveget vegye figyelembe és tartsa felapoz-sra készen!
SLO: Prilolena varnostna navodila izvrajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

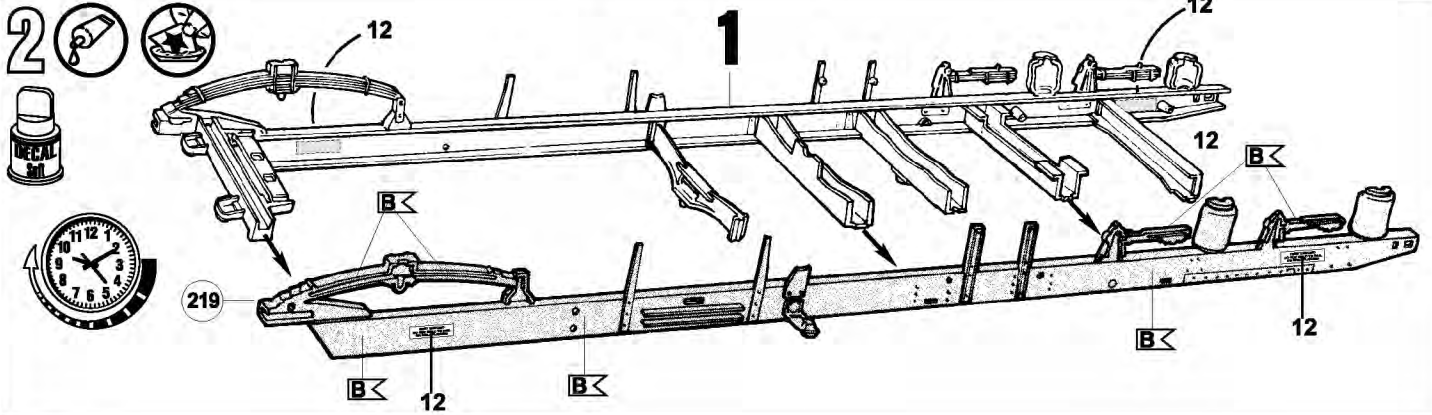




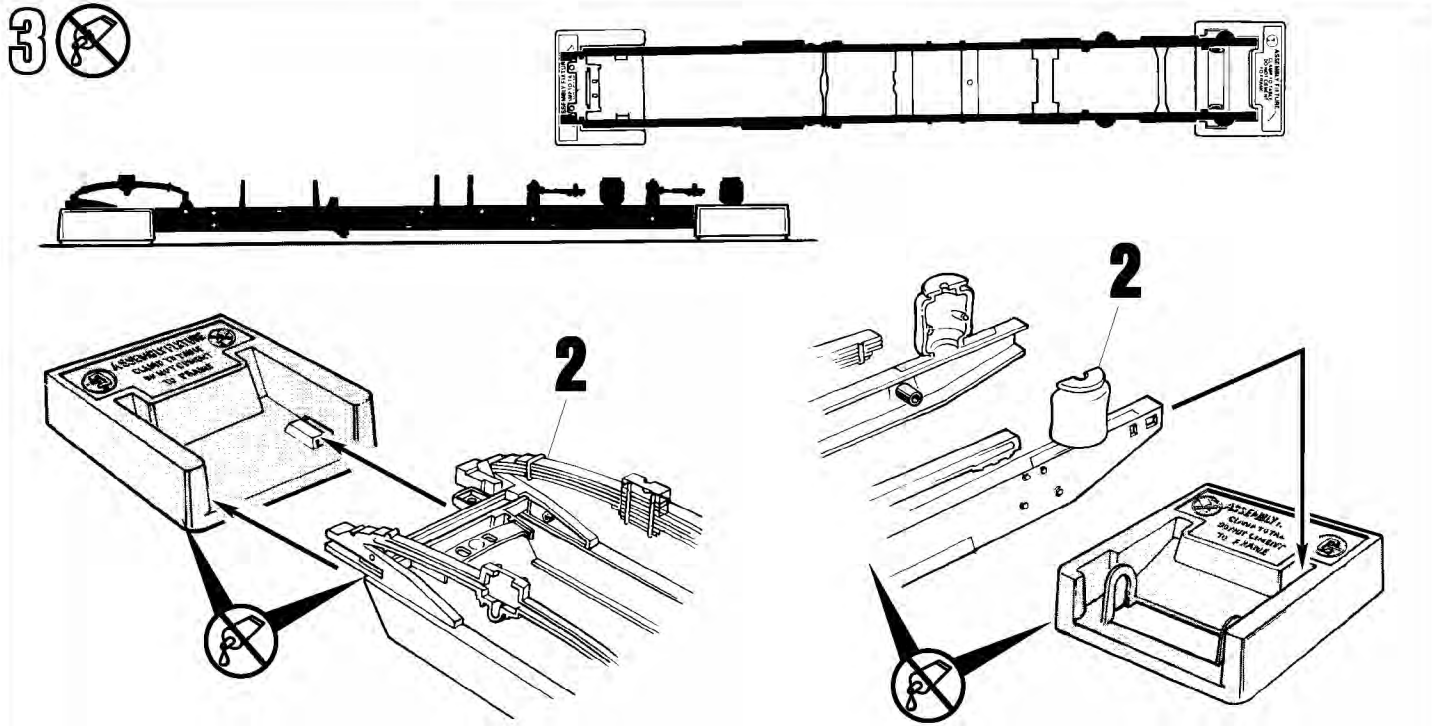
1



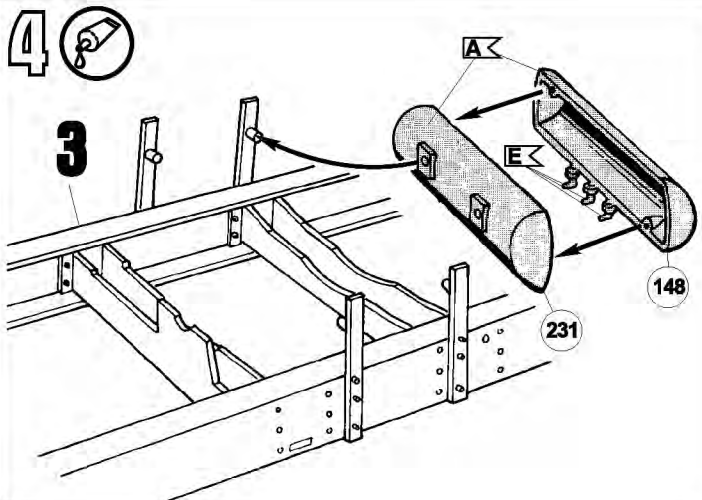
2



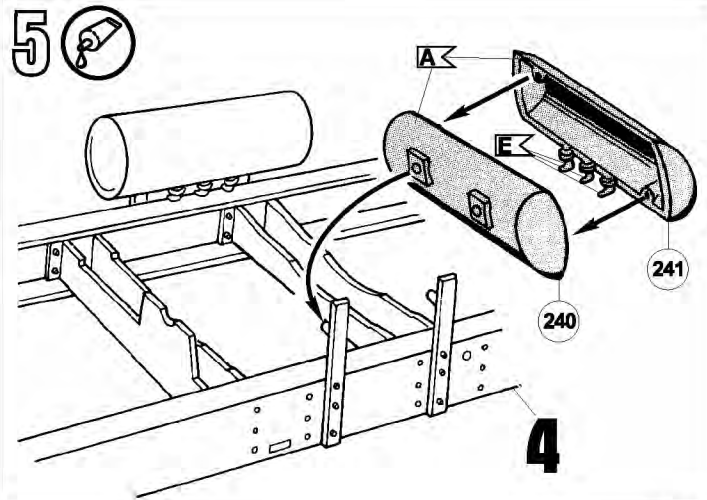
3

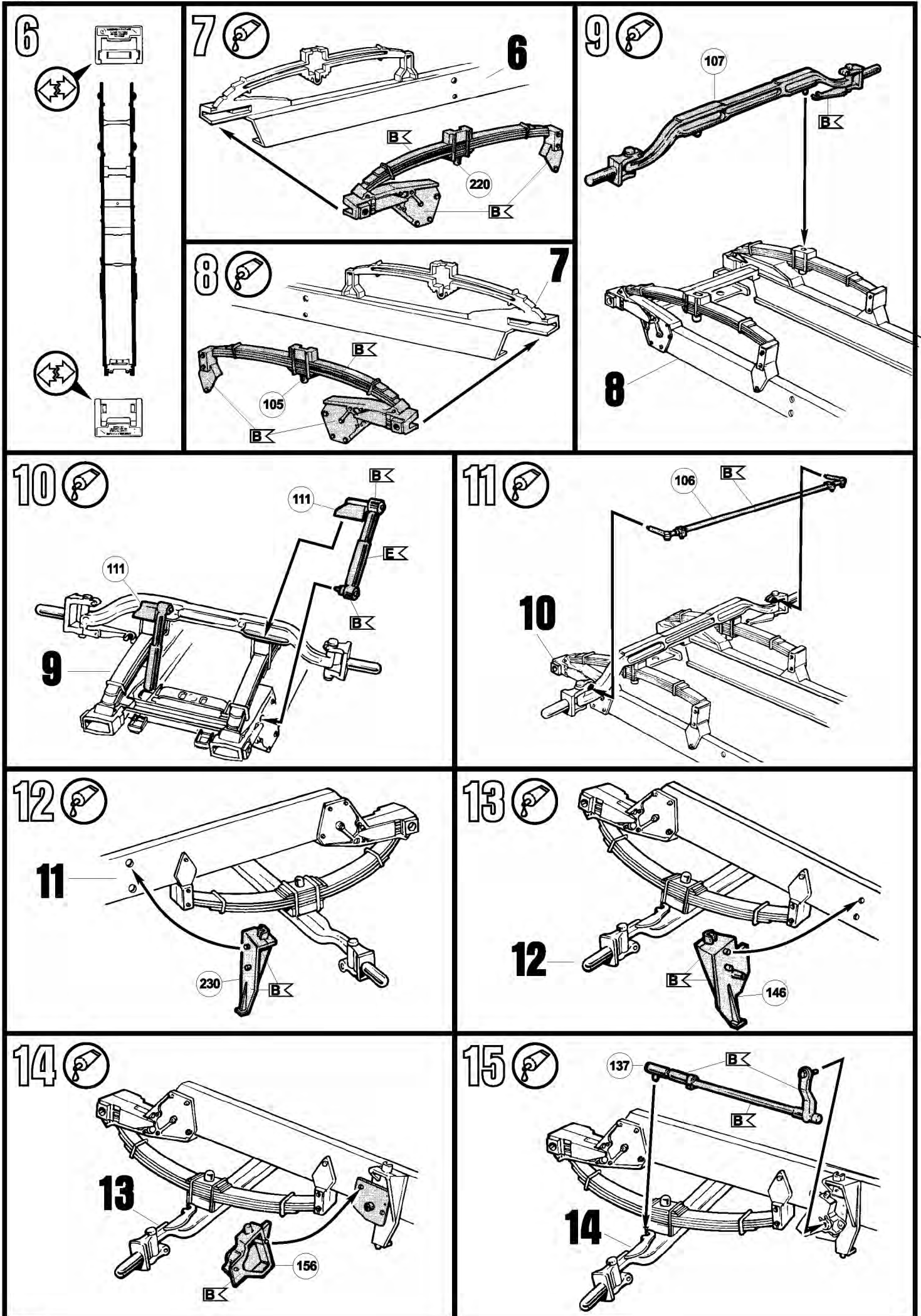


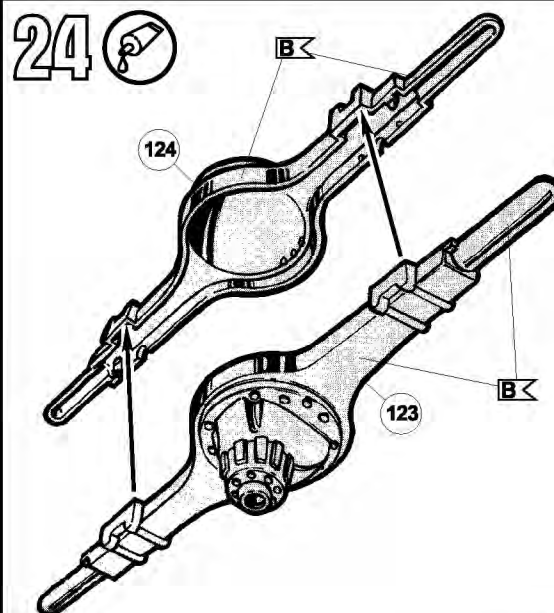
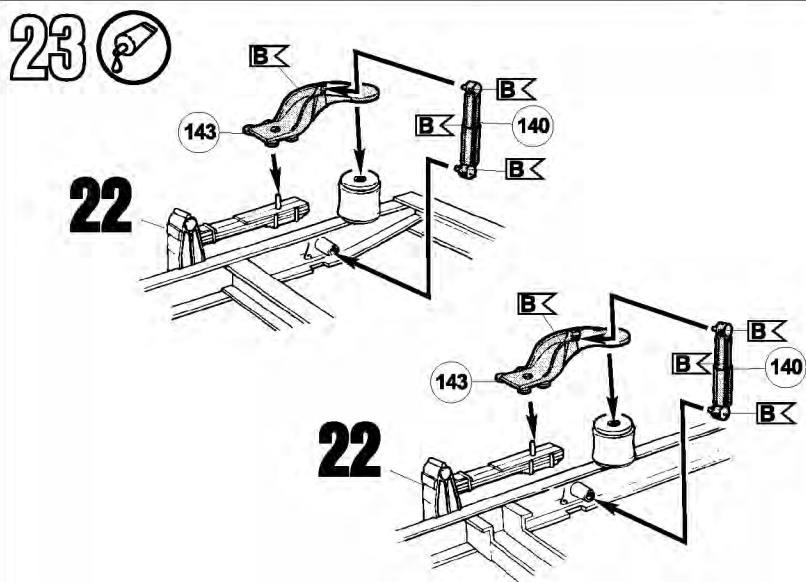
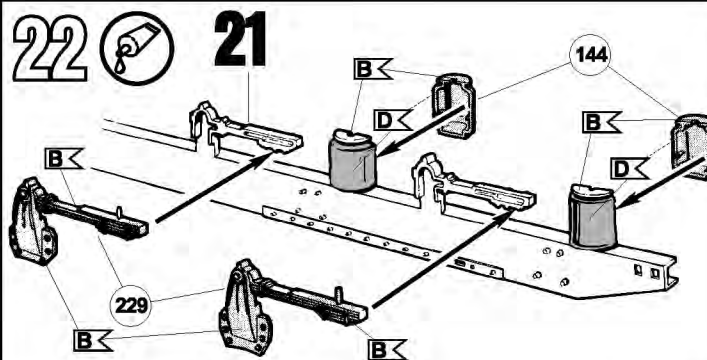
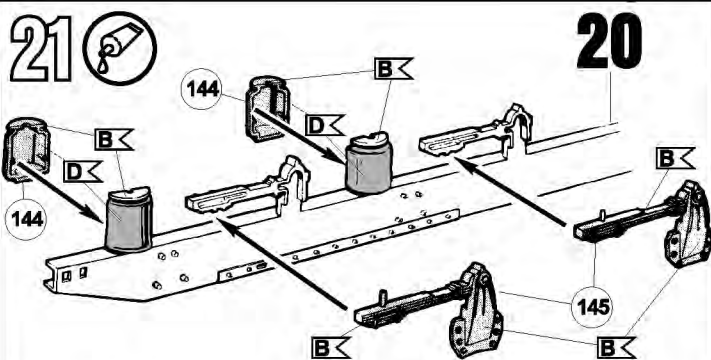
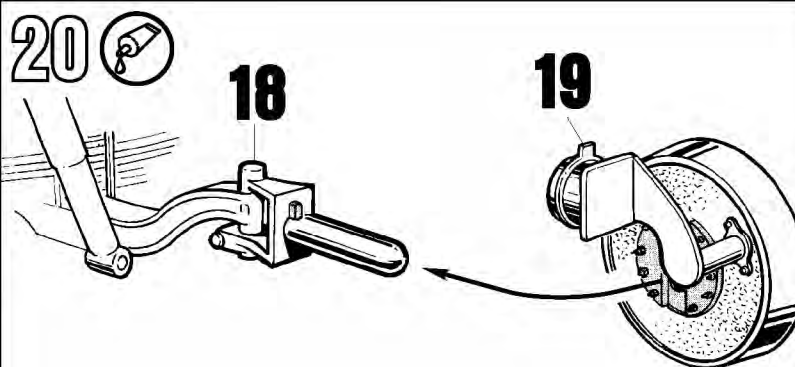
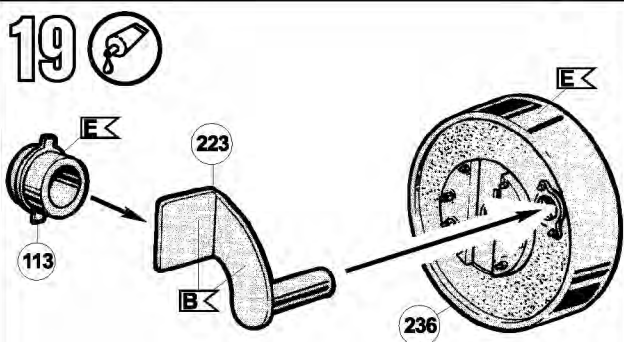
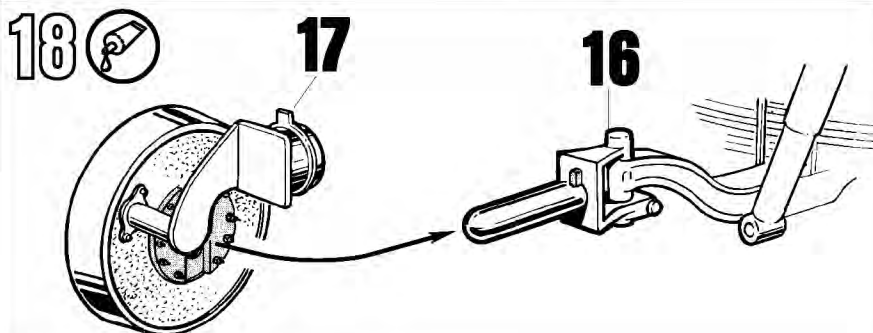
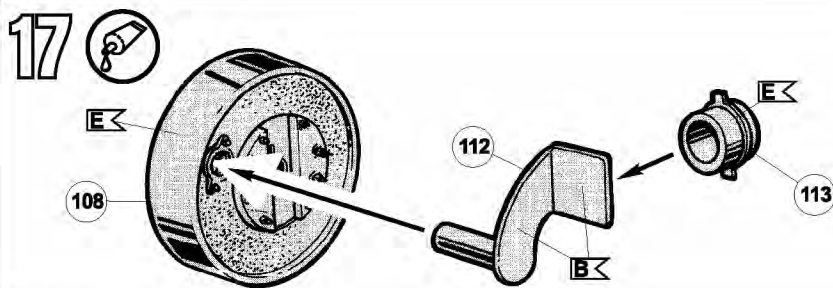
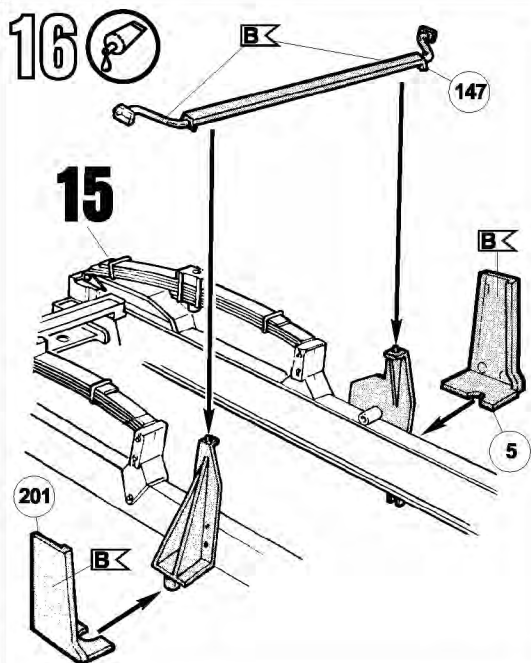
4



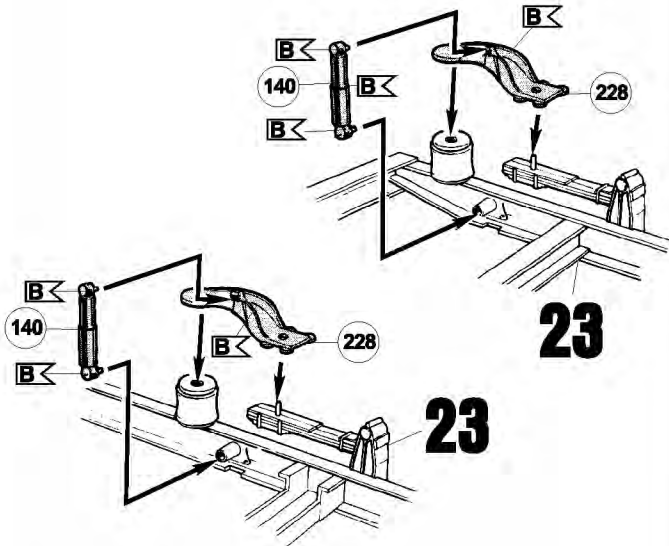
5



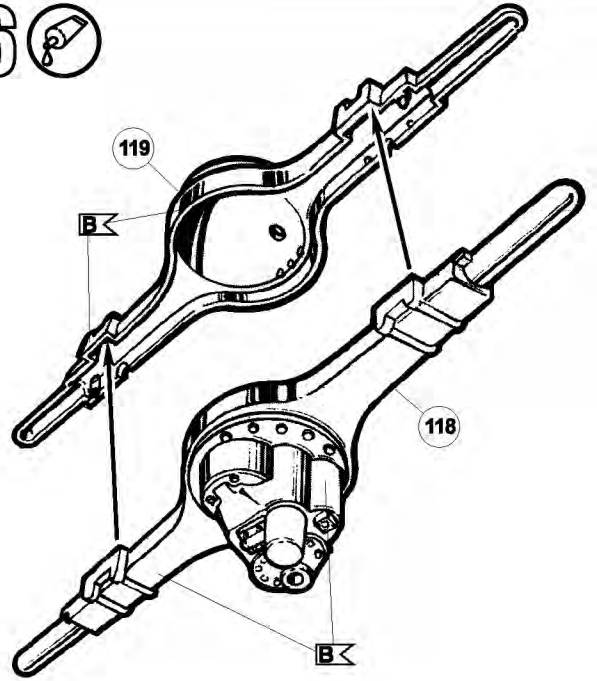




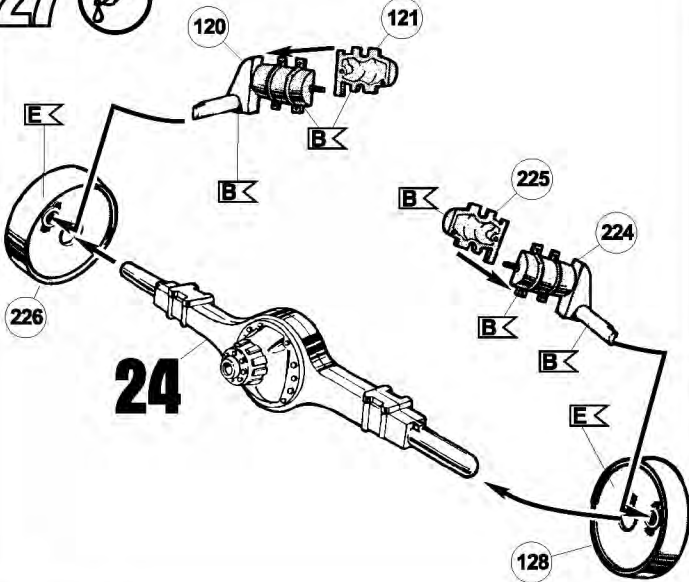
25 



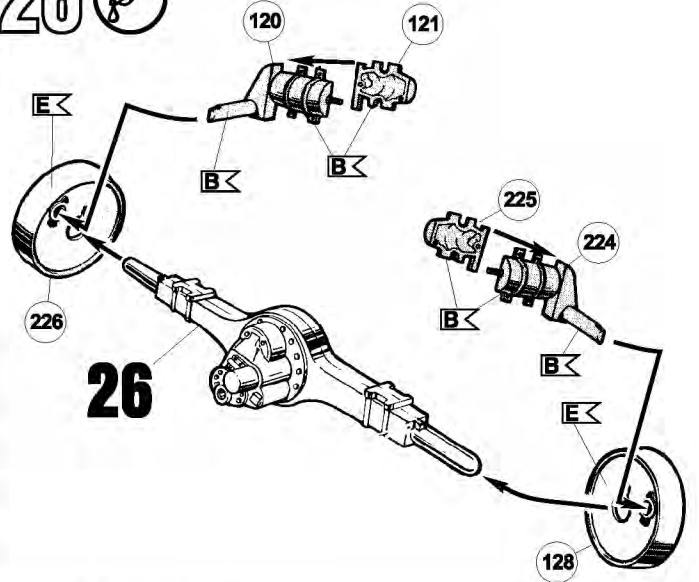
26 



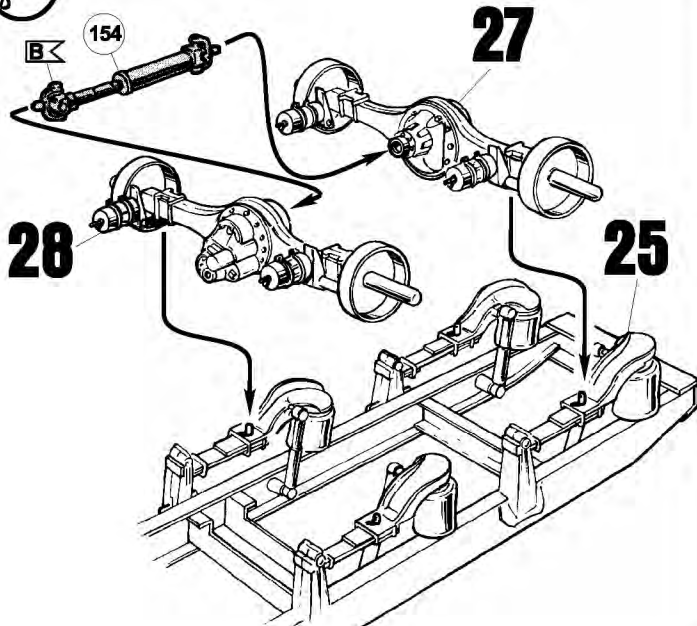
27 



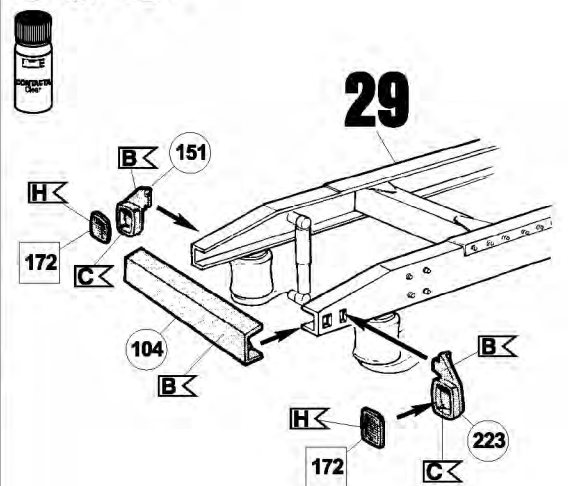
28 

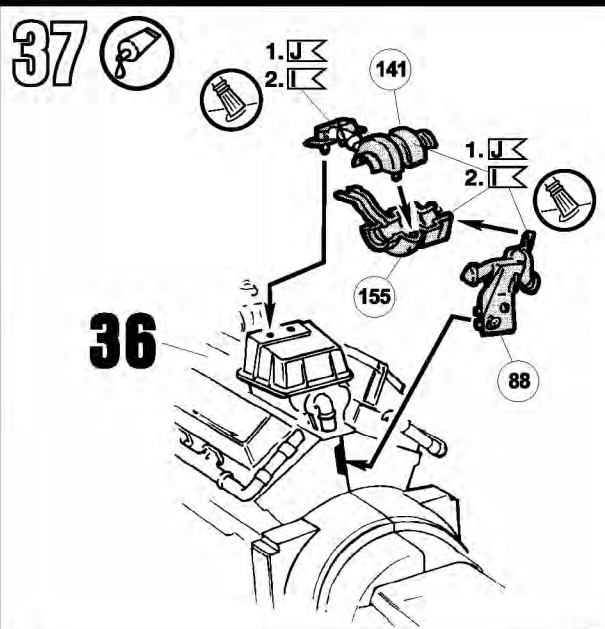
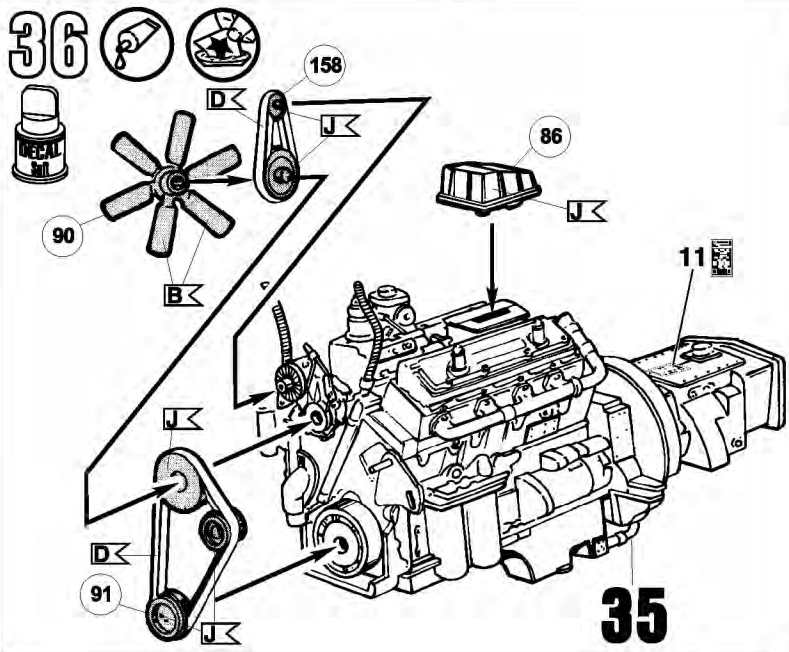
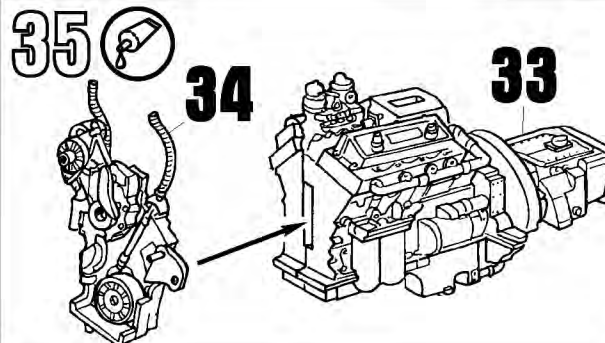
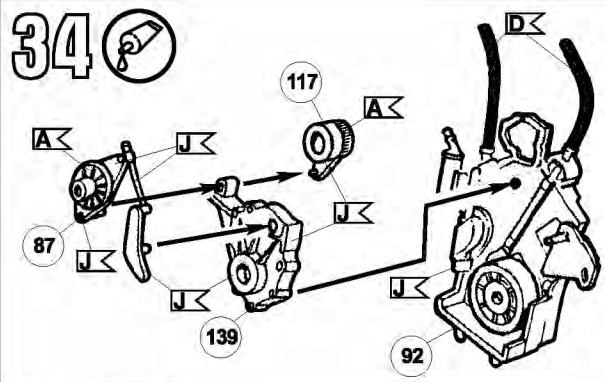
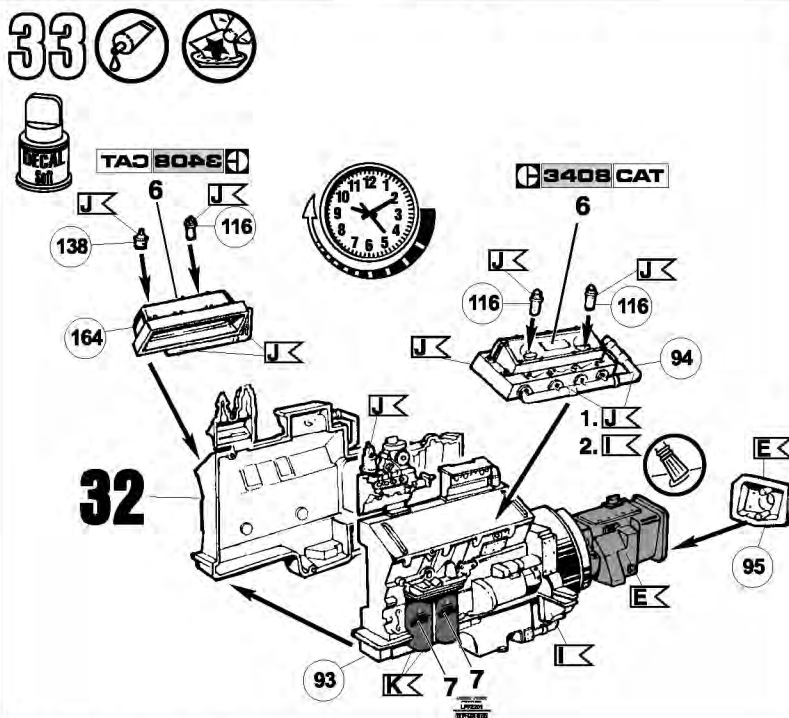
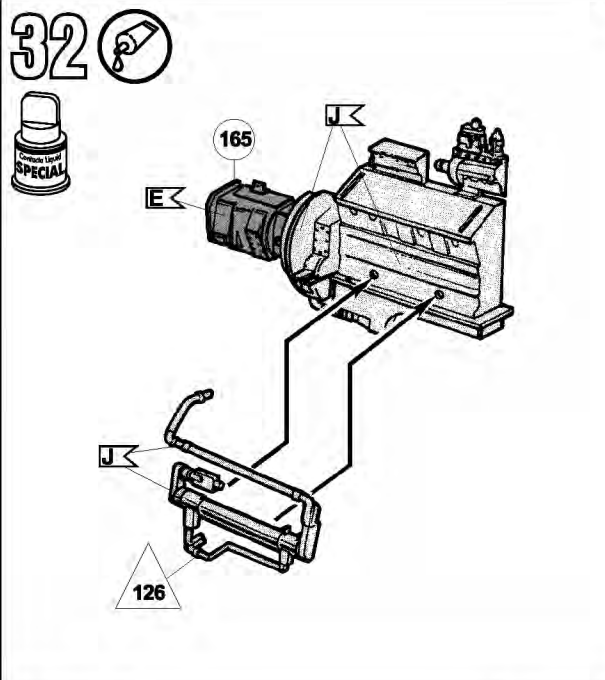
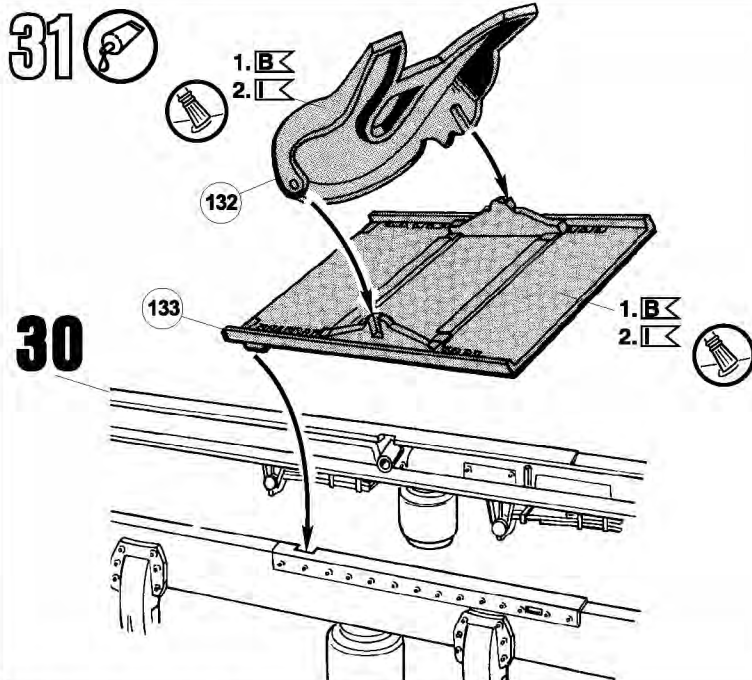


29 

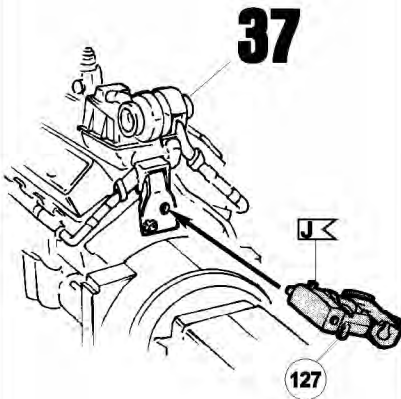


30 

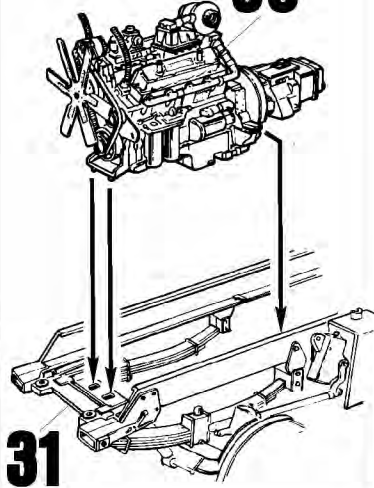




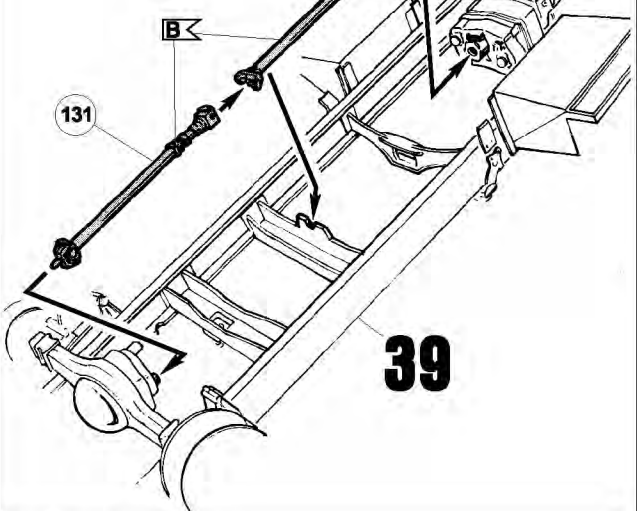
38 



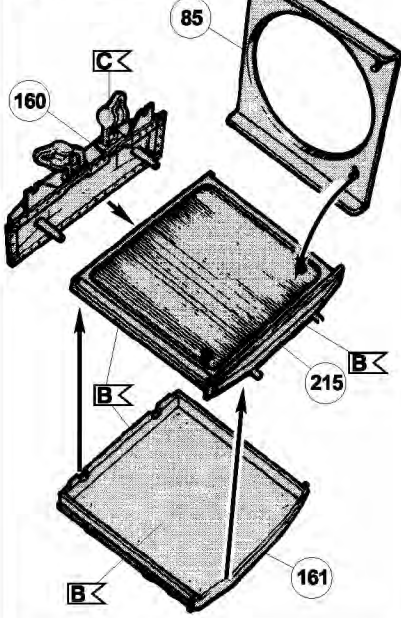
39 



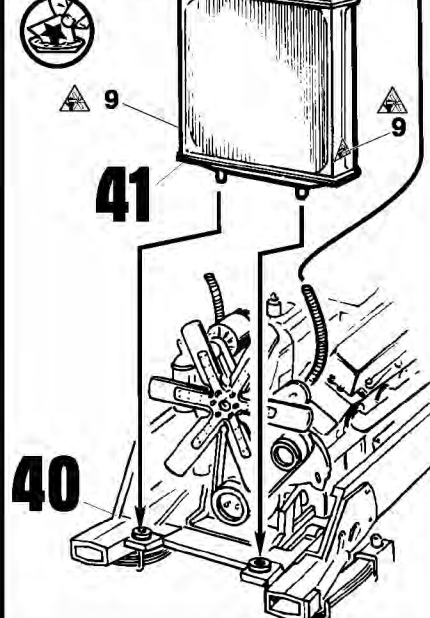
40 



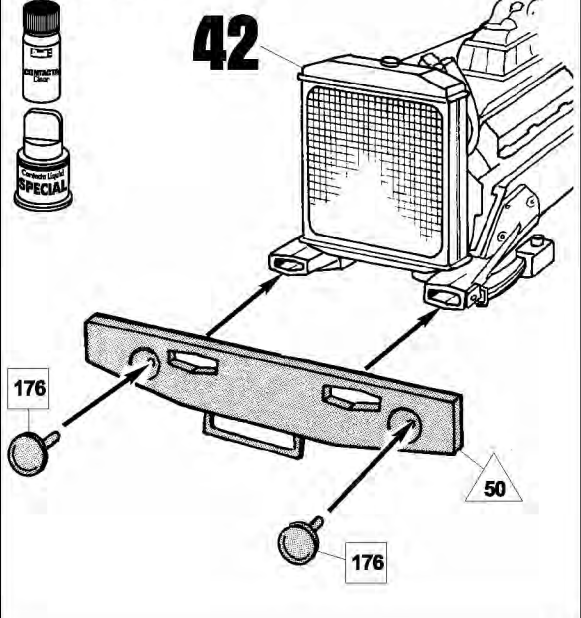
41 



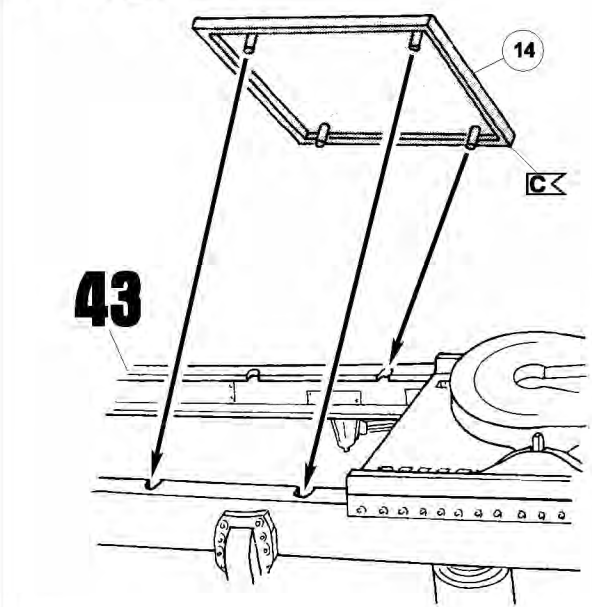
42 



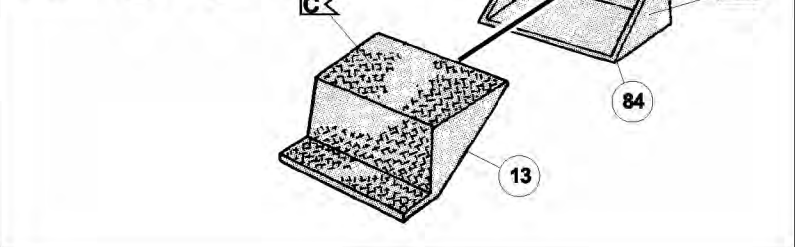
43 



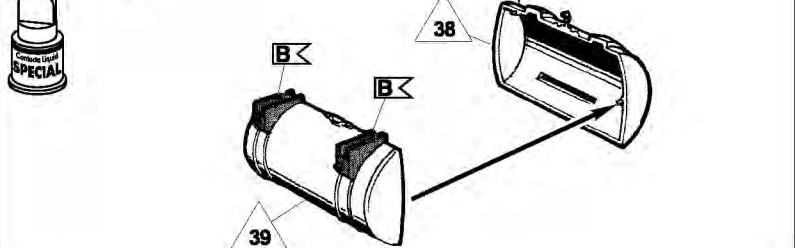
44 

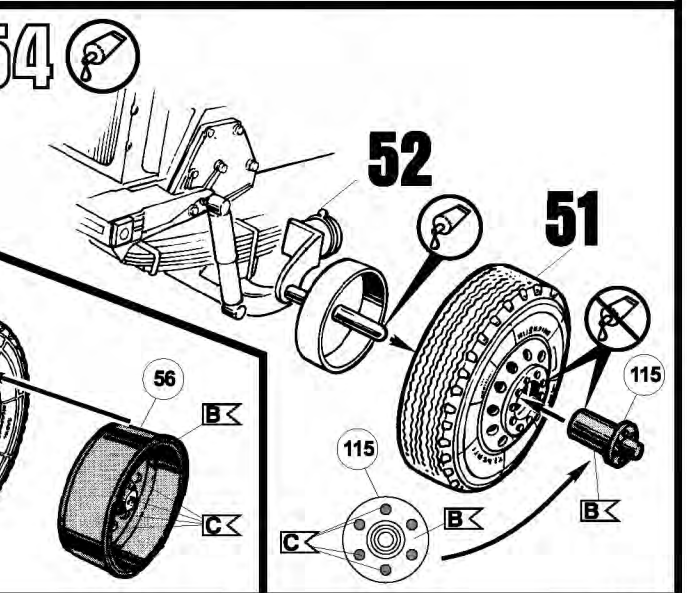
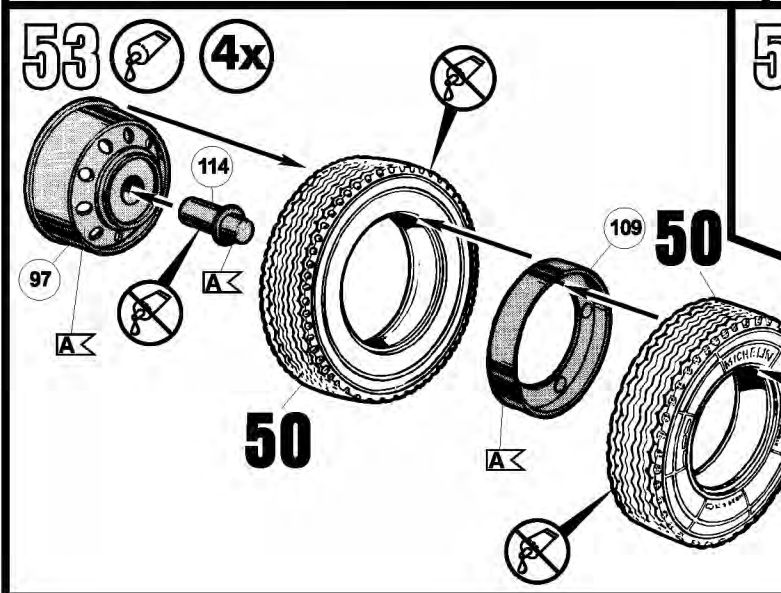
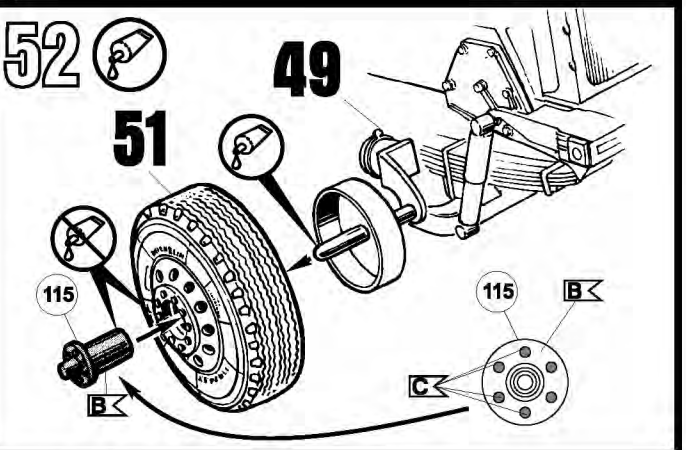
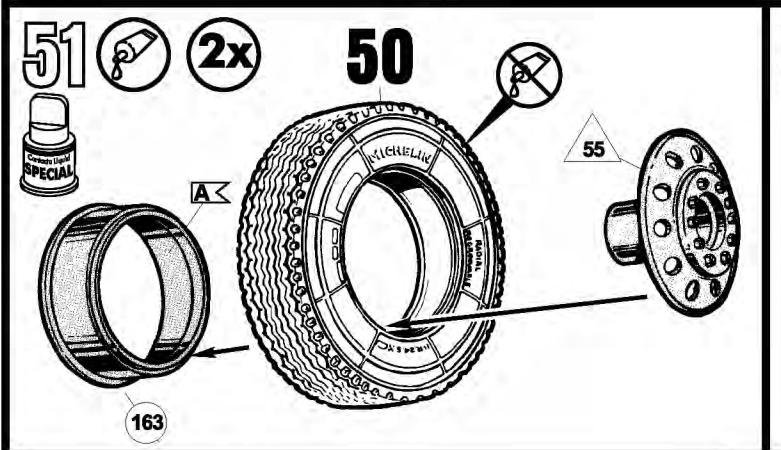
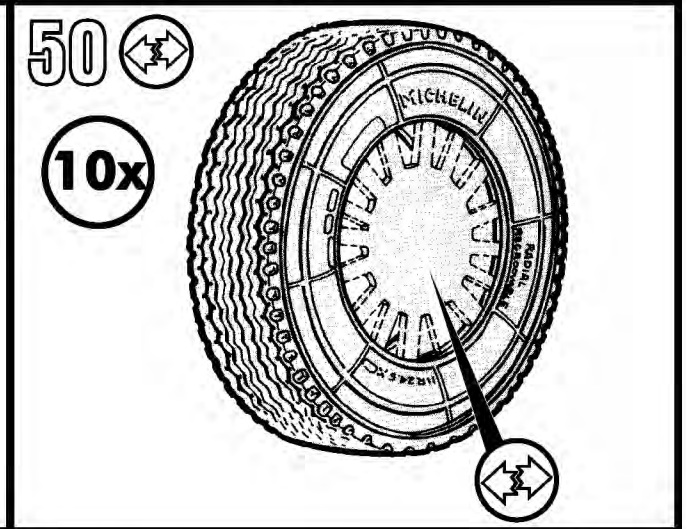
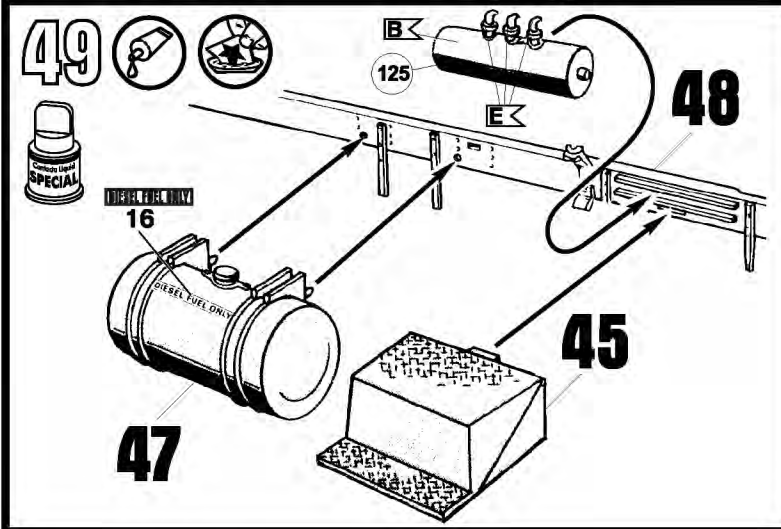
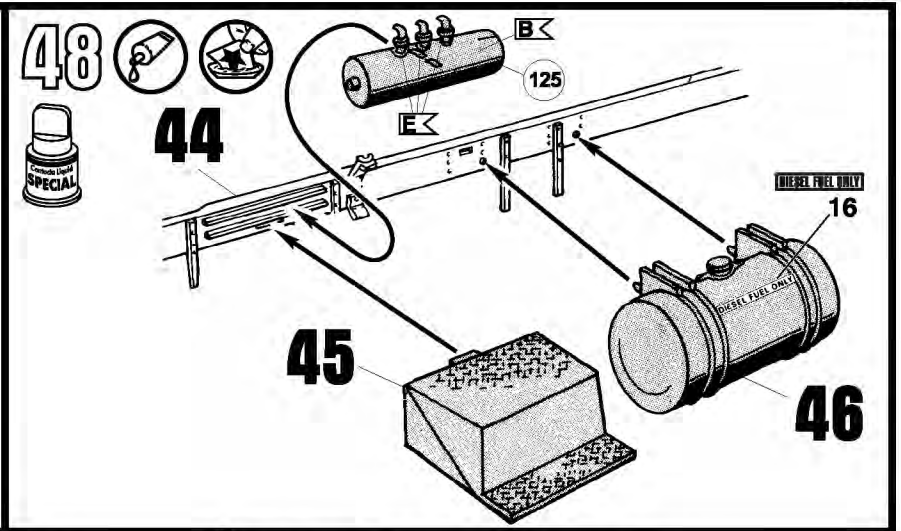
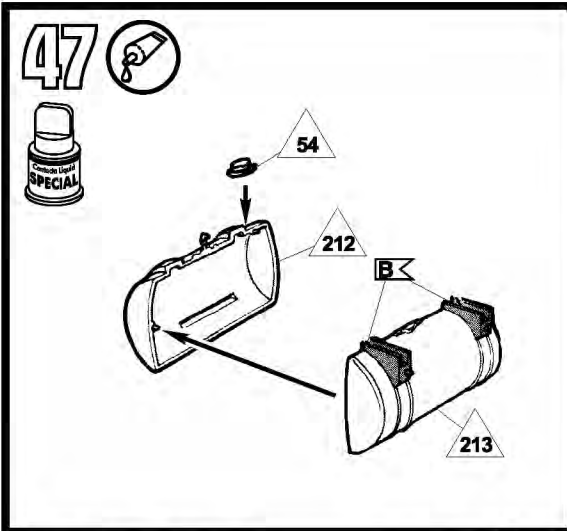


45  2x



46 

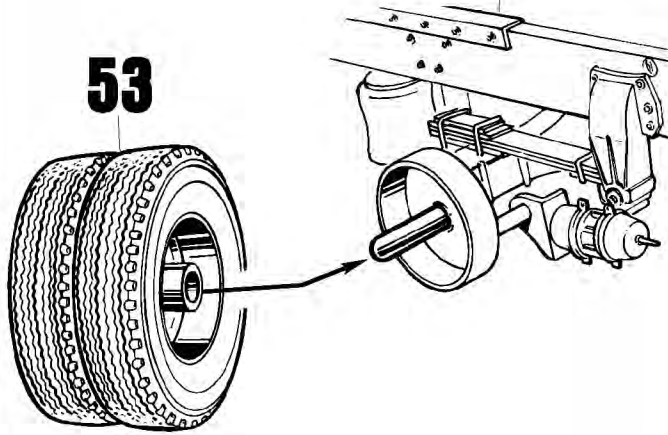




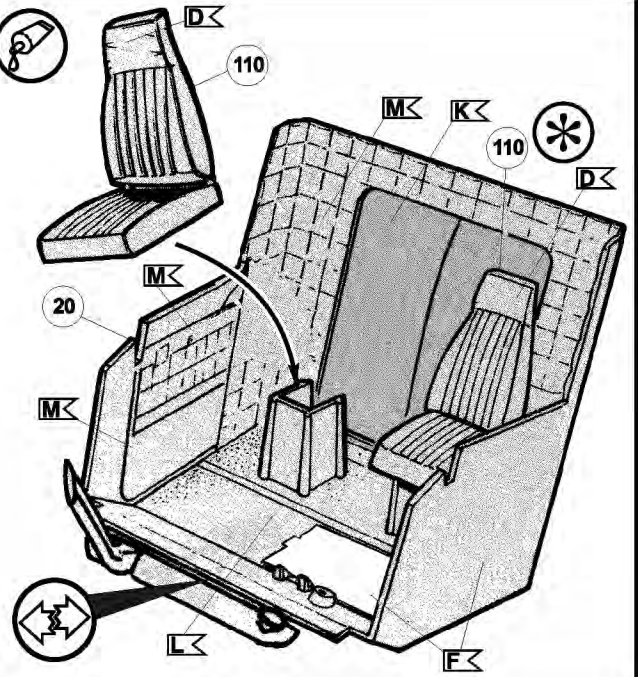
55  **4x**

53

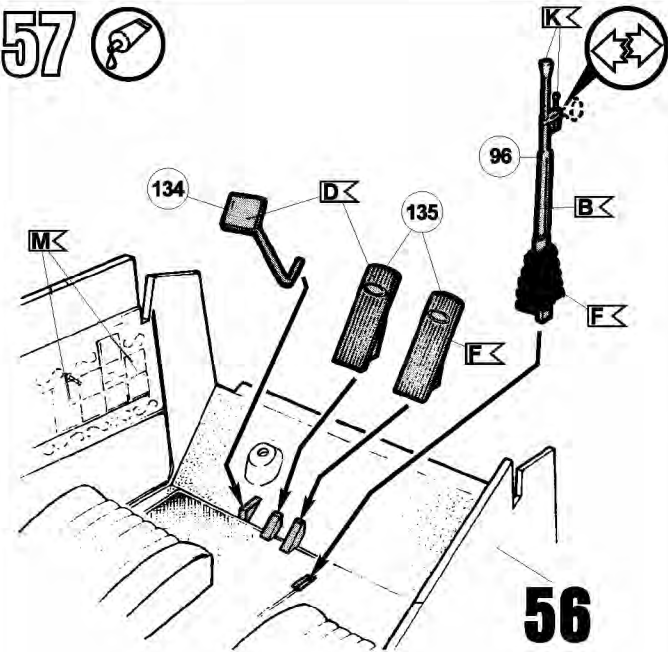
54





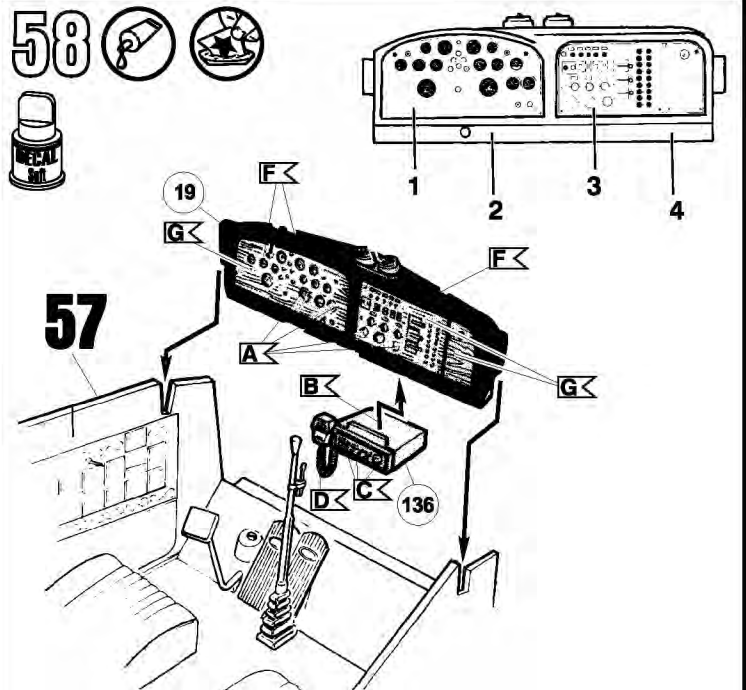
56 




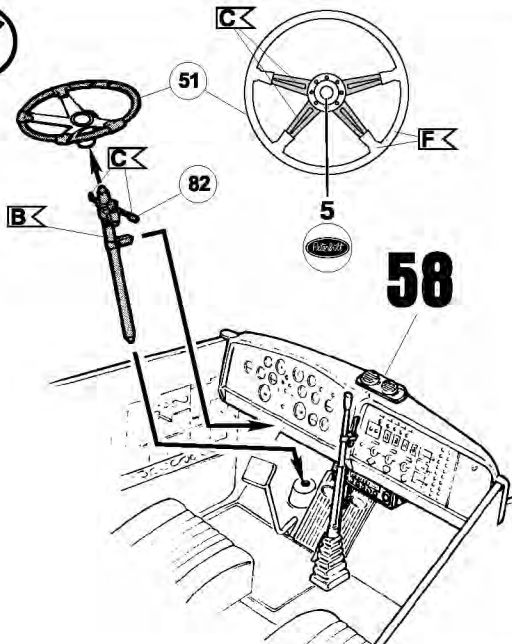
57 



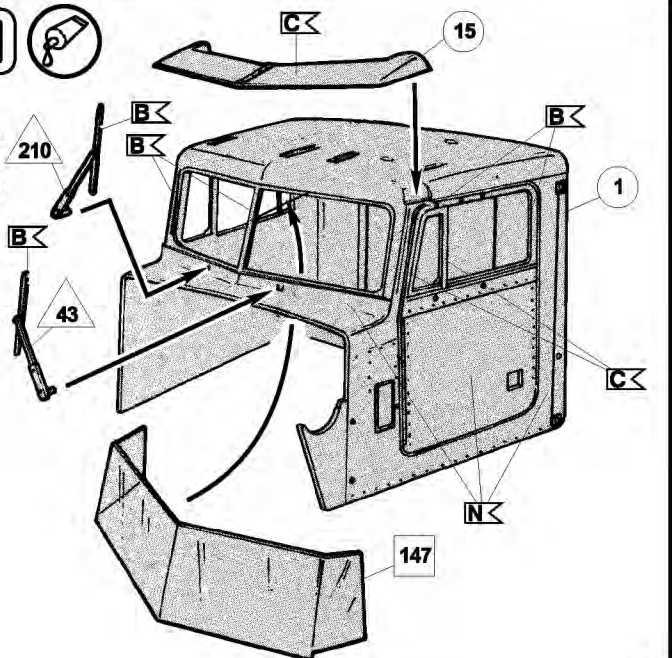
58  

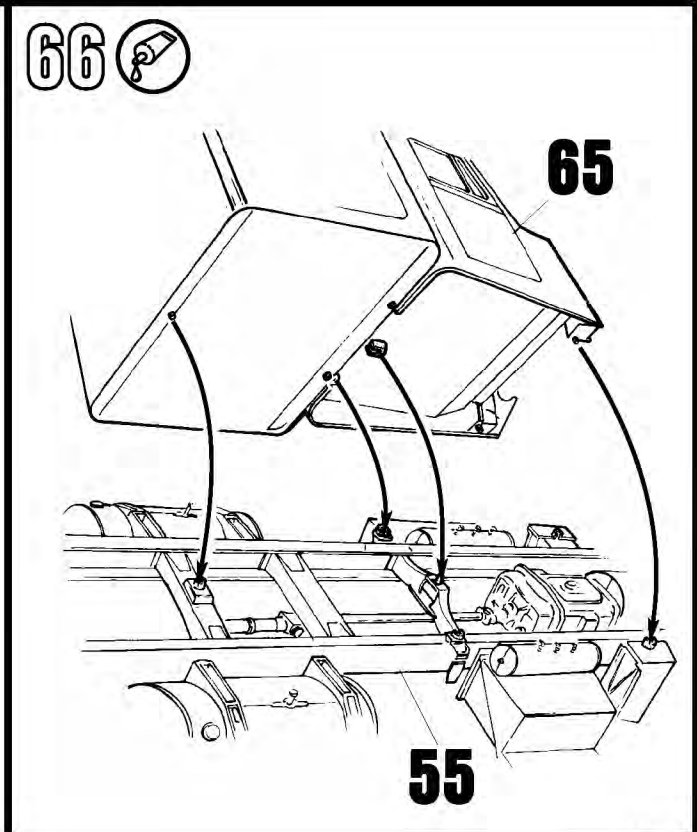
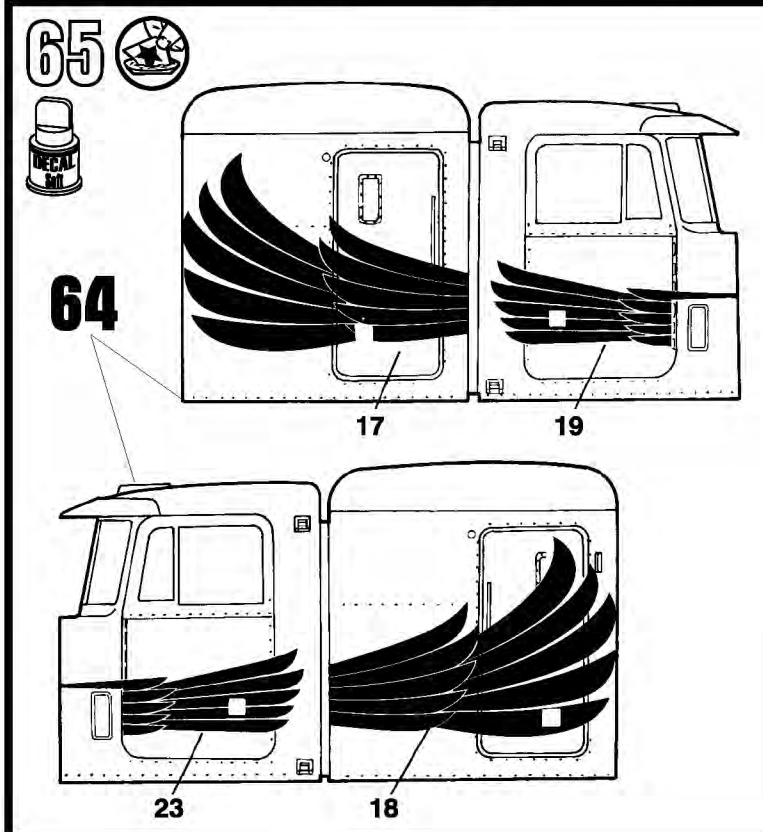
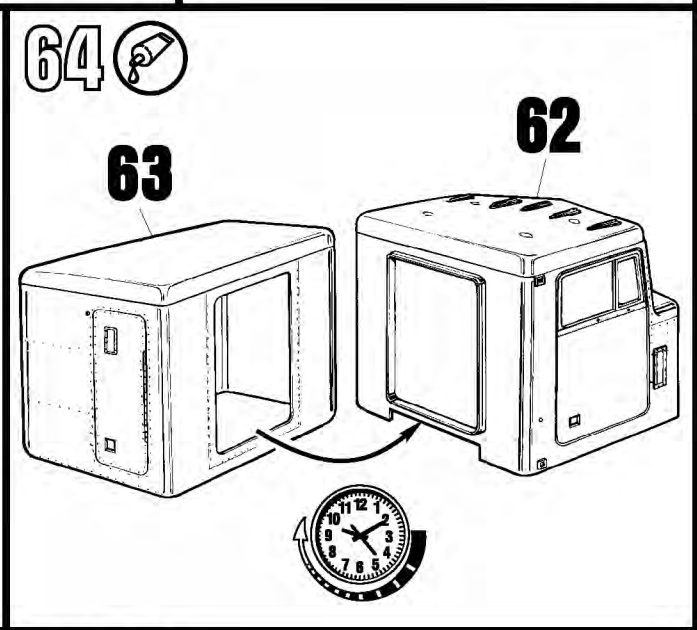
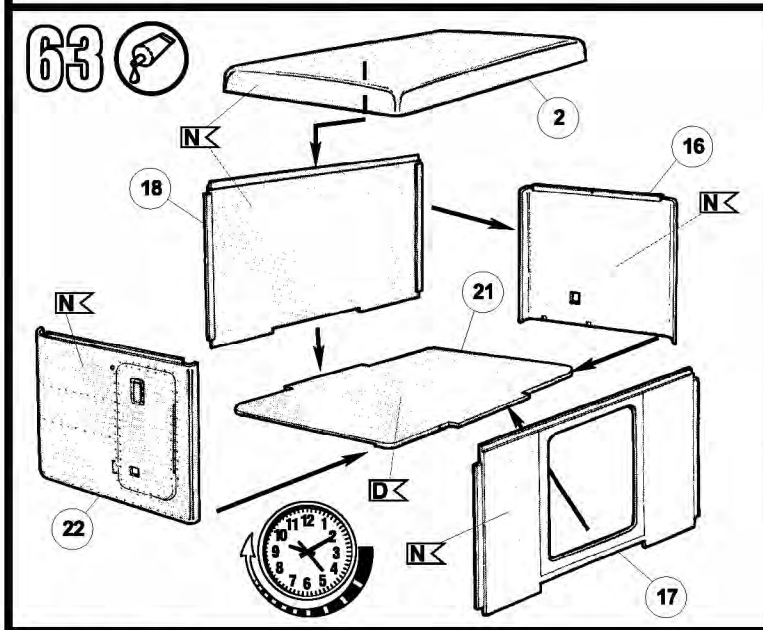
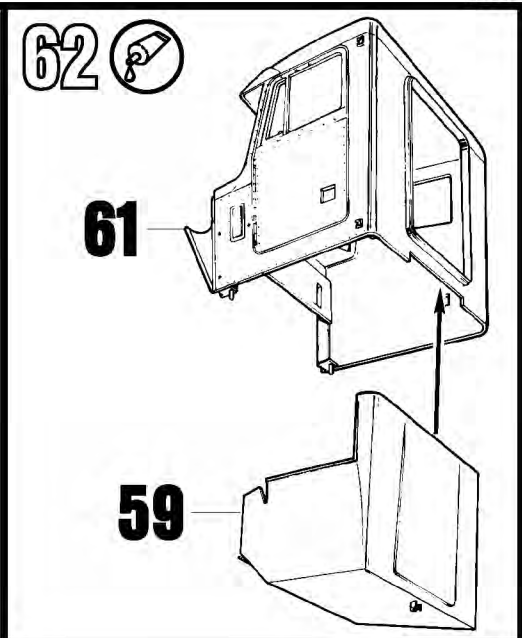
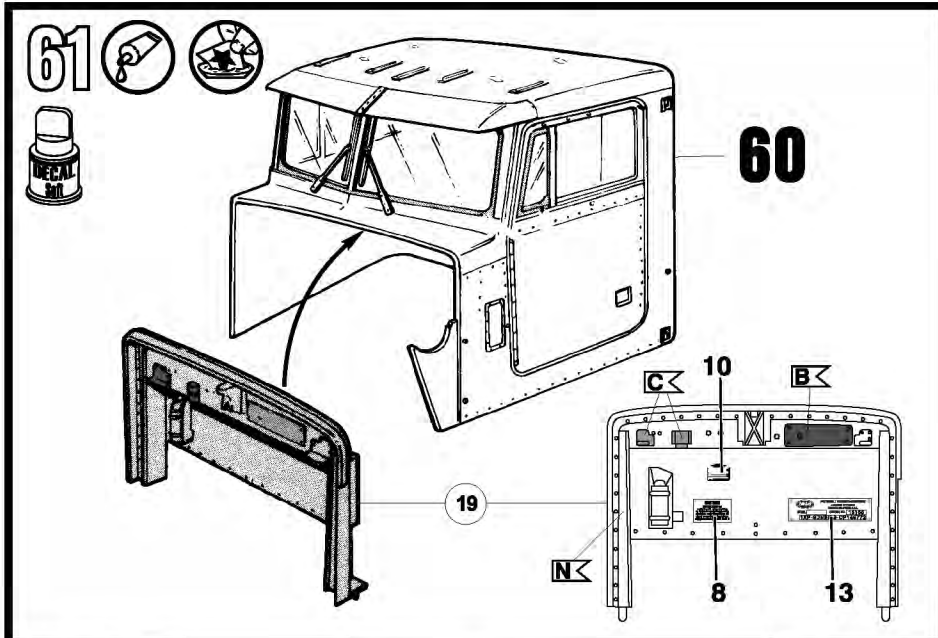


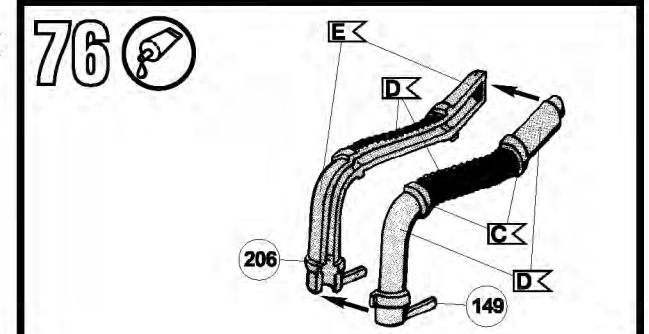
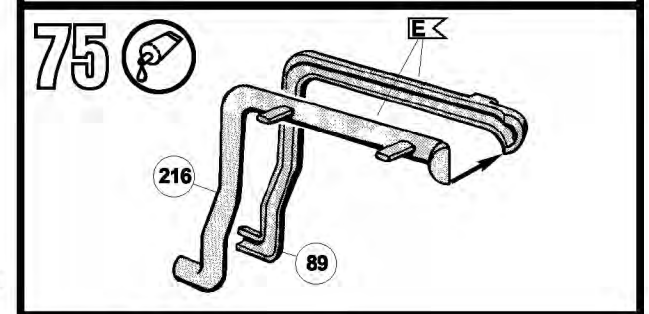
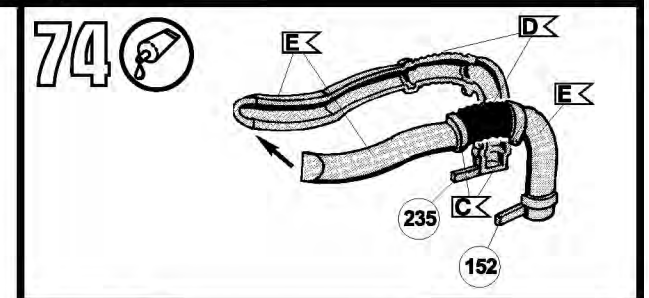
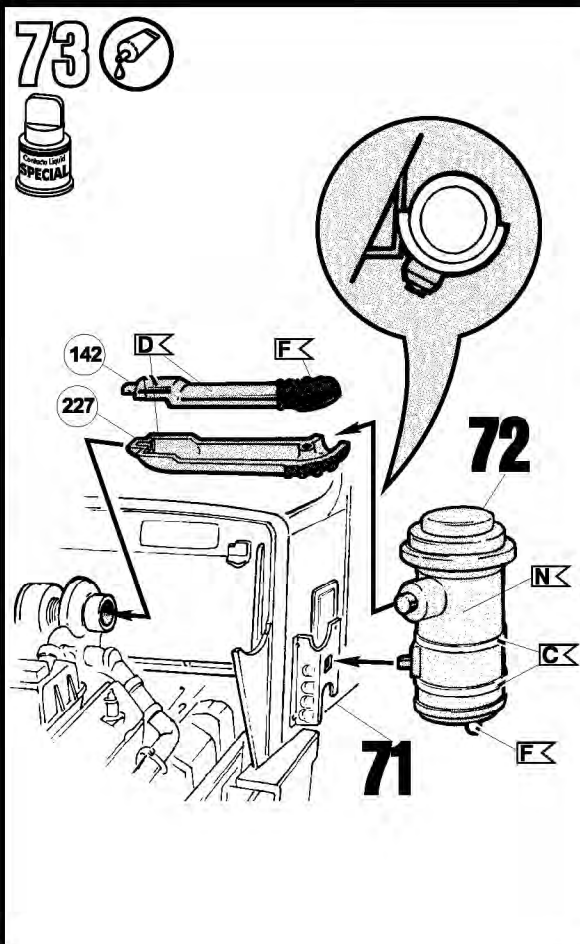
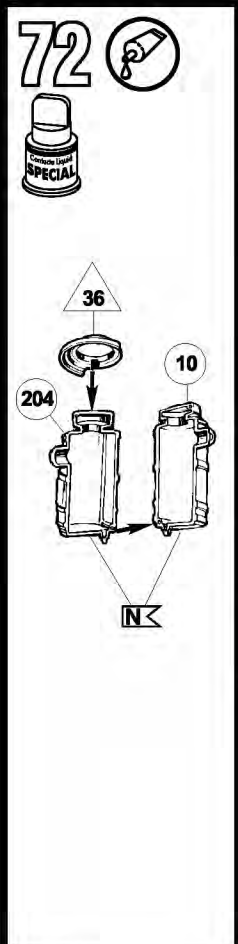
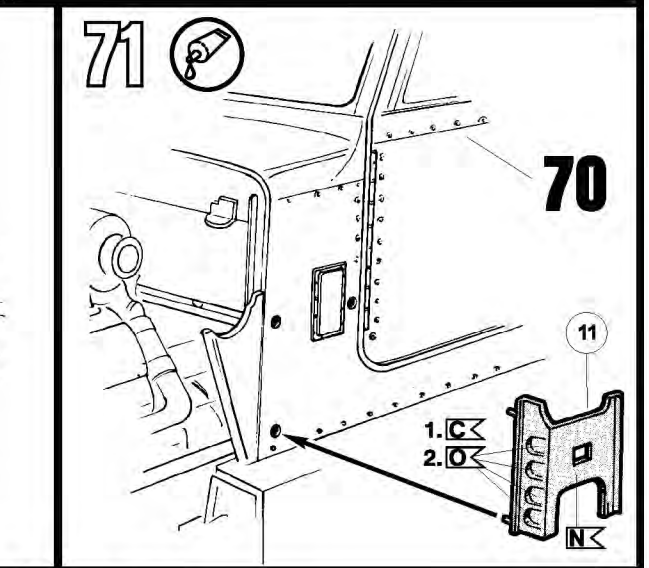
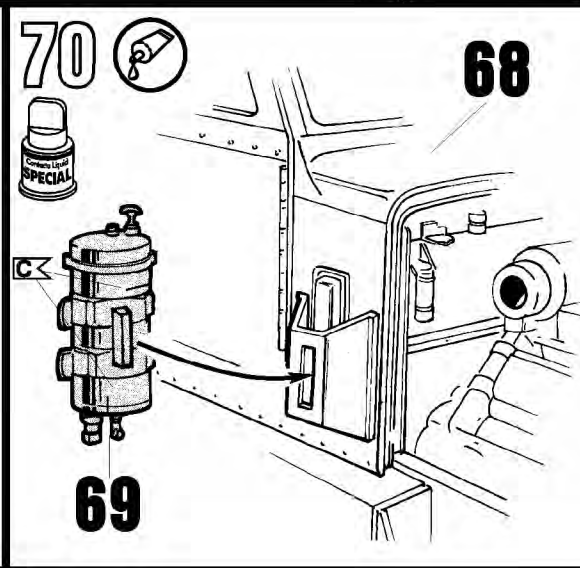
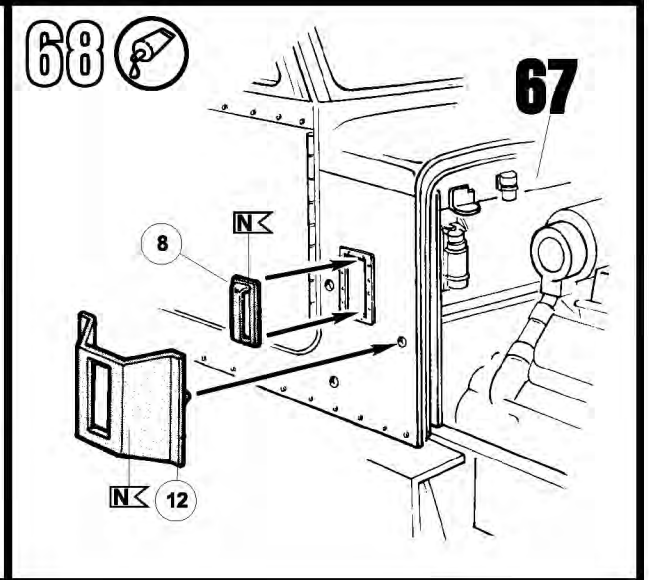
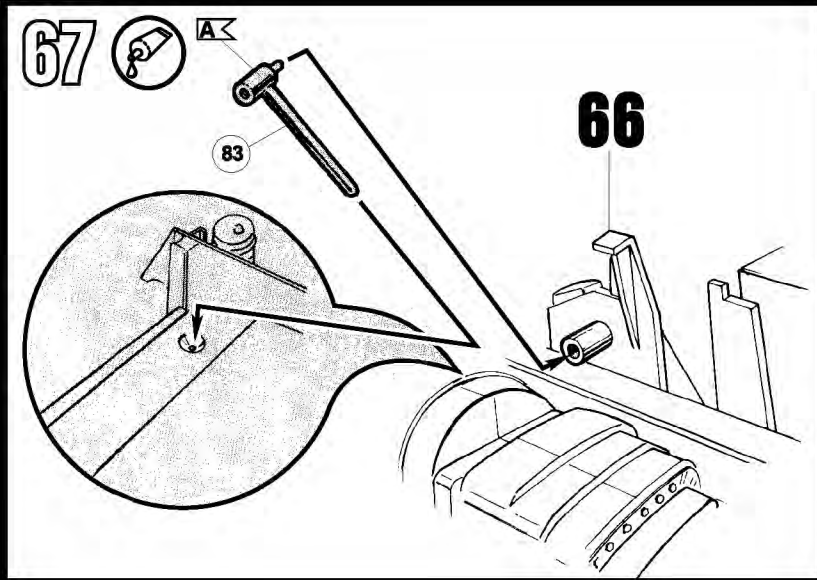
59 

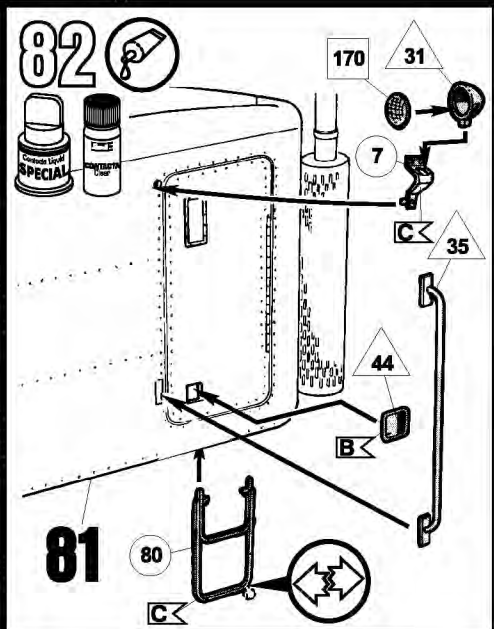
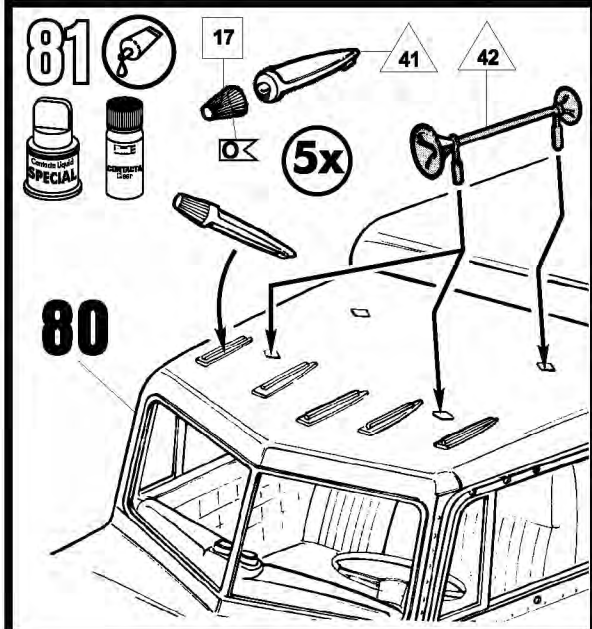
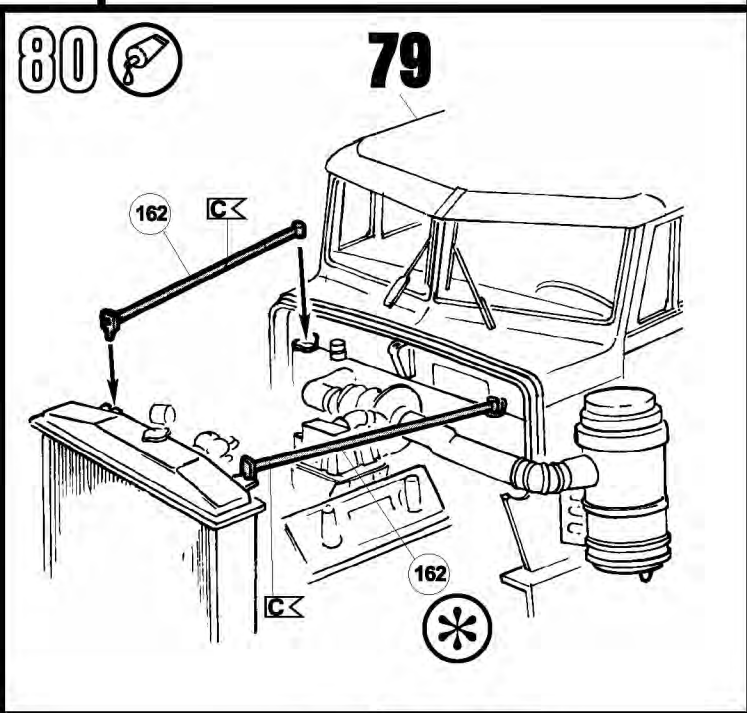
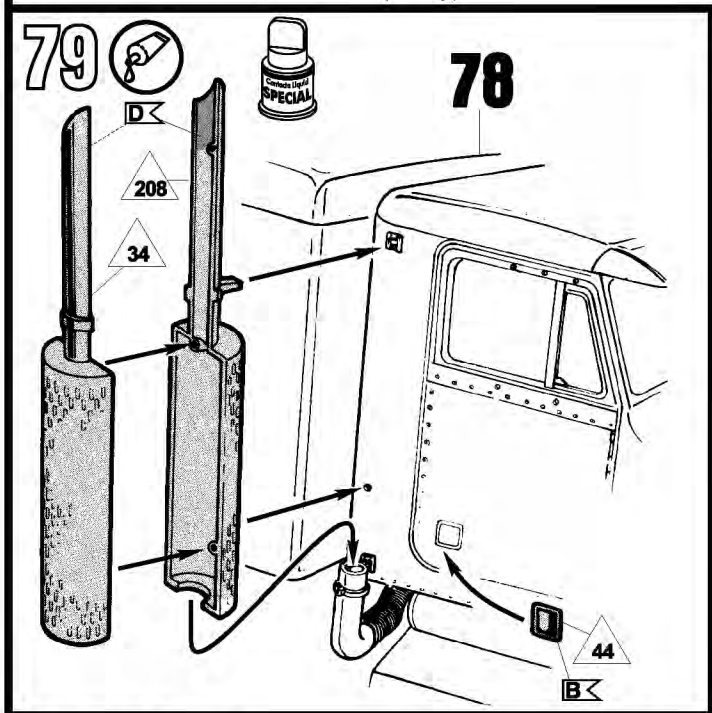
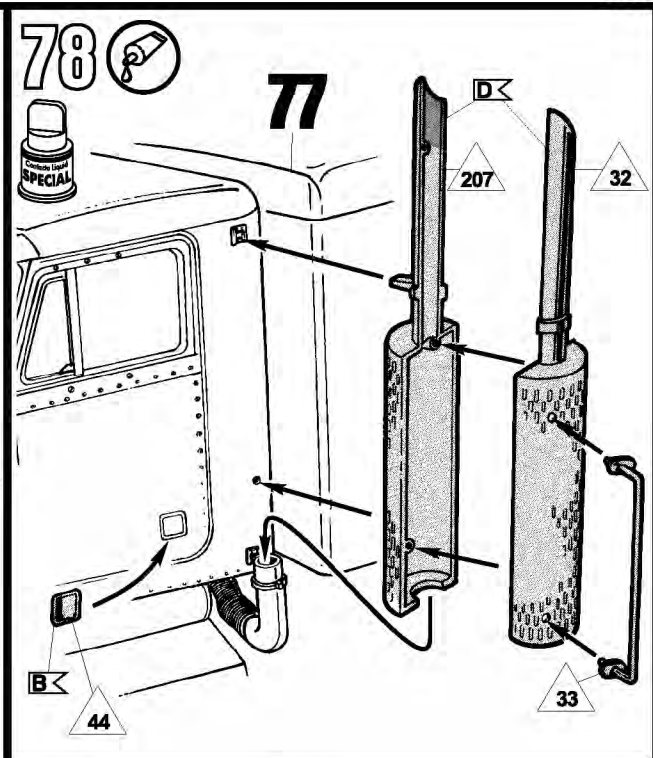
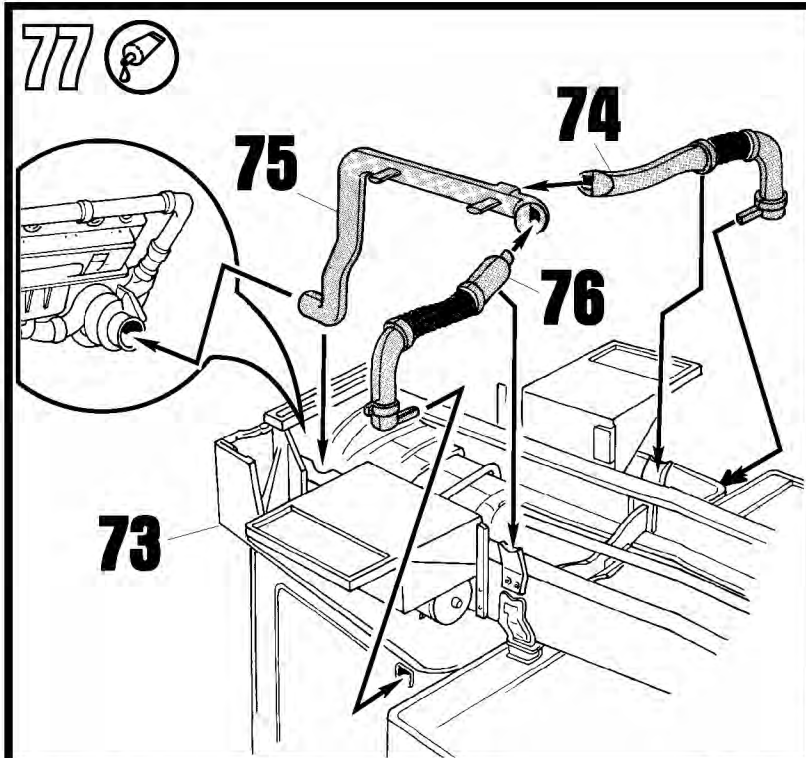


60 

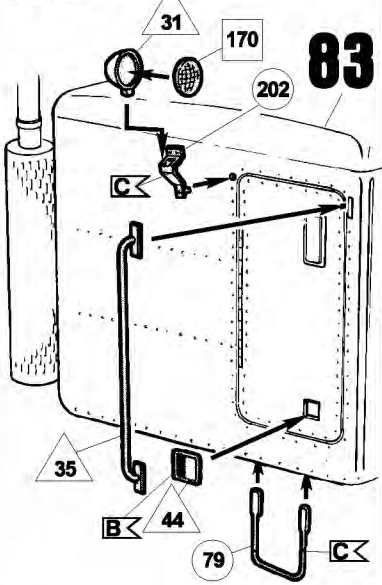




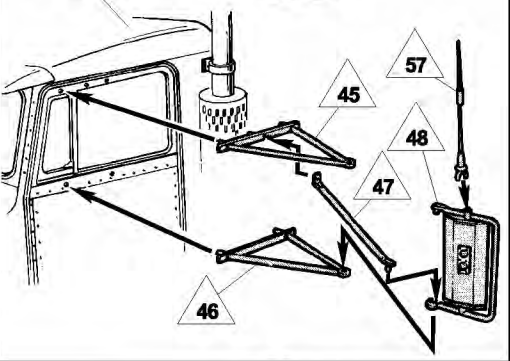
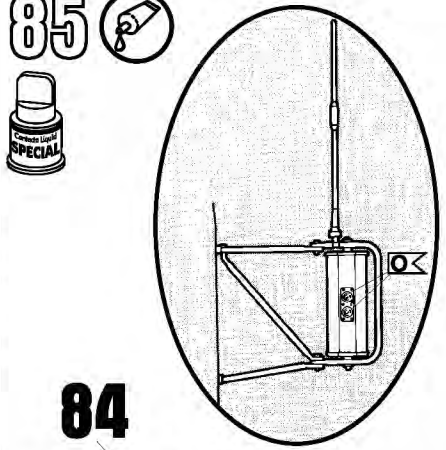




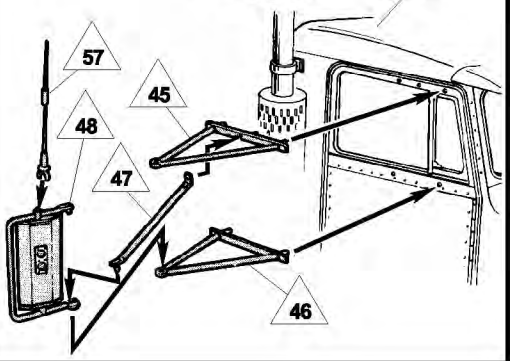
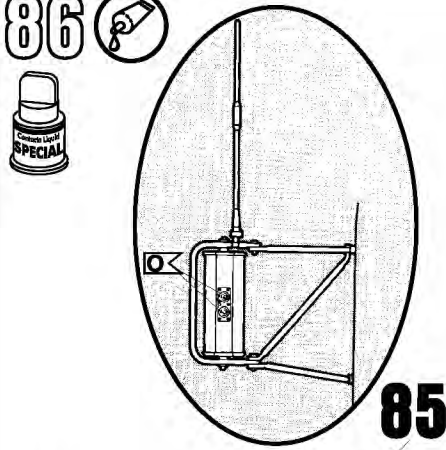
84



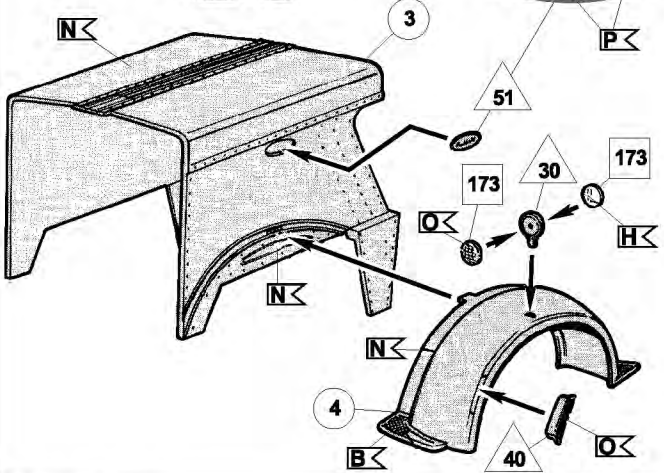
85



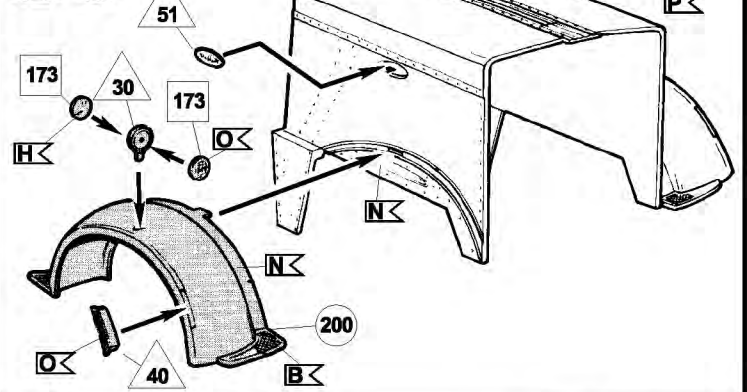
86



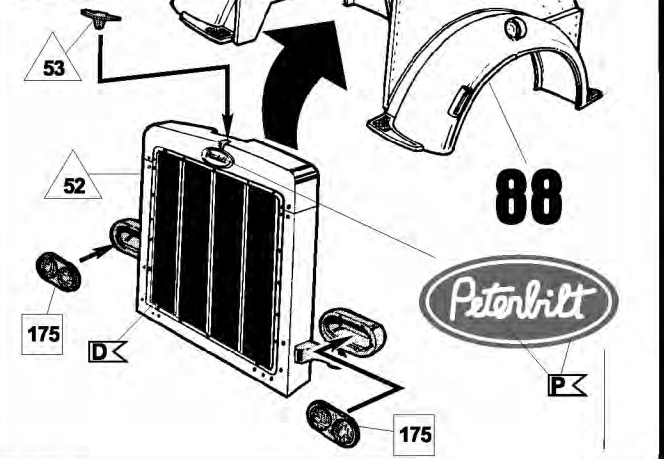
87



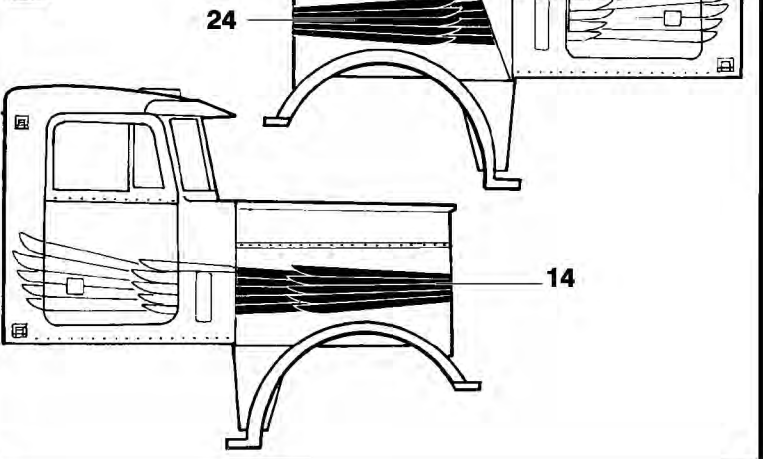
88



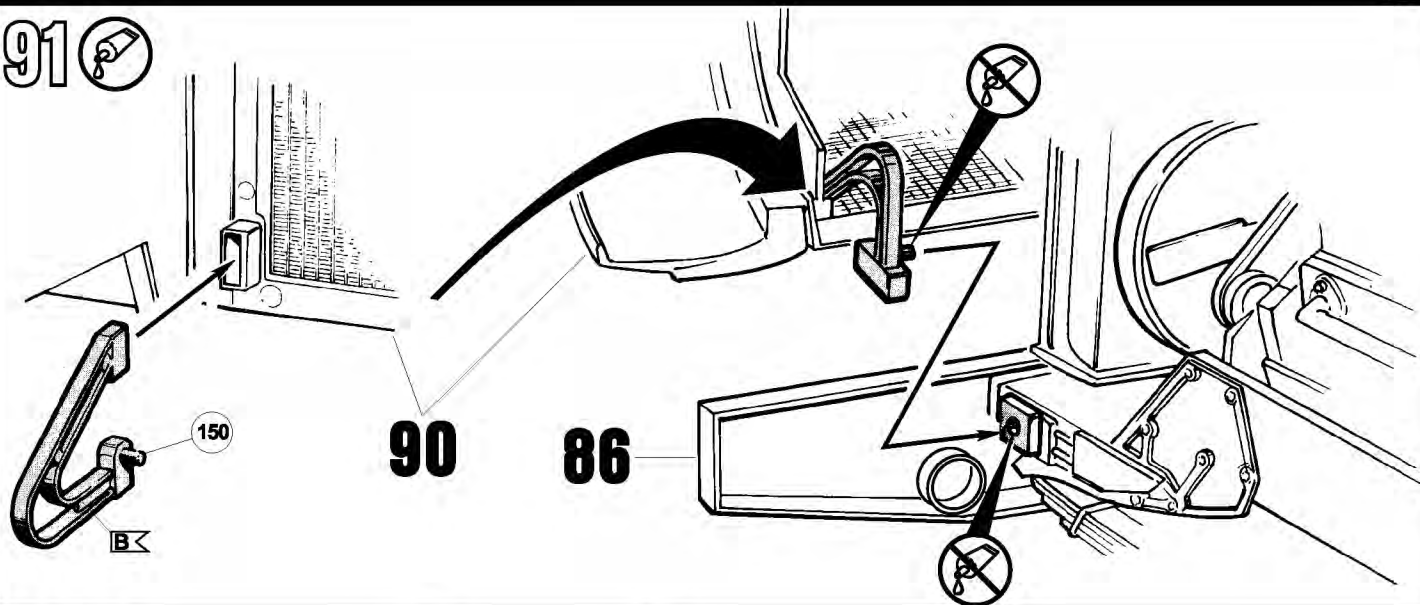
89



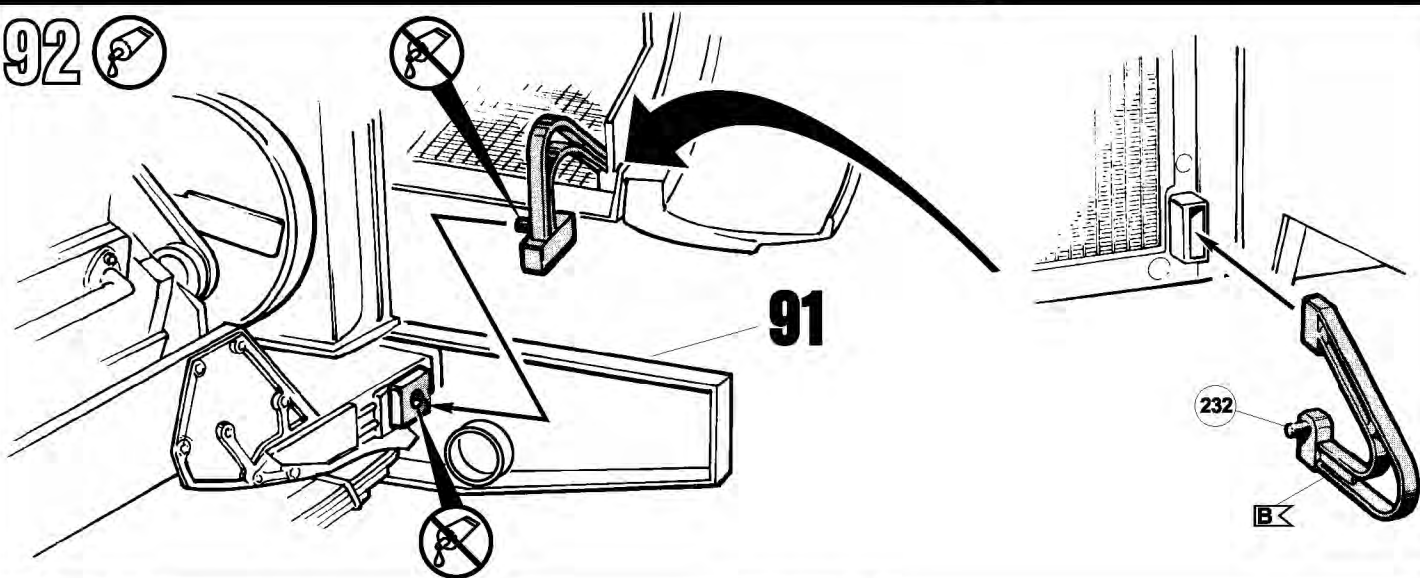
90



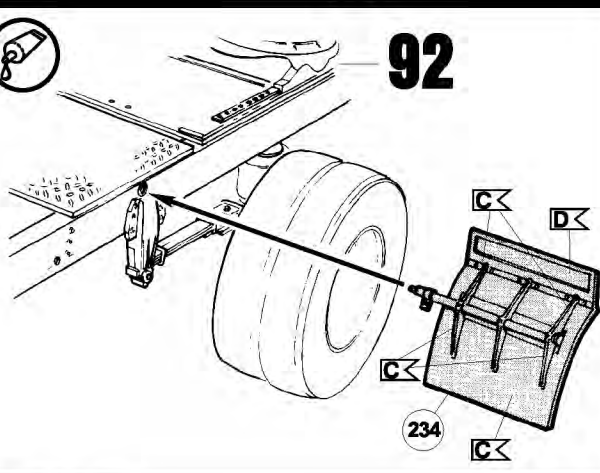
91



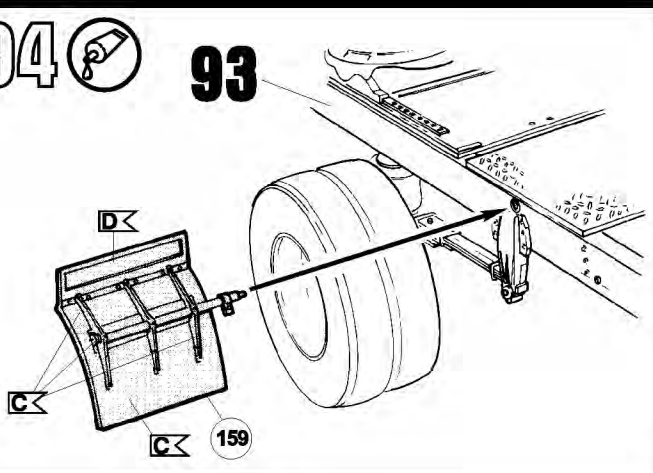
92



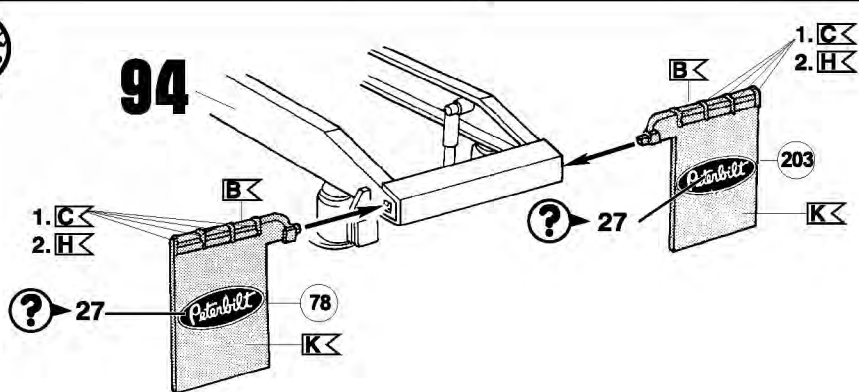
93



94



95



96

